

## İnjiiili Murkus Tafa'da tumma

Murkus arigiri sorne ya. I'i ya aga tatalaadene tiya Yasu ö'dö takinyi linggo a tafiinii Bölis ka naguuru ma tino tanno iini. I'i aga ana eere a'da Yühanna Murkus. I'i aga senaana tumma na Yahüdü kadhabbu nja eema ma Masala tiya eene, afeene afa i'i arigiri ada co kadu tanno taalo ka Yahüdü no.

Murkus arigiri ma eema tiya Yasu ka talinggo ada aaga nja talaana ya. Yasu iki a kadu a'da tauugaara na Masala ka ndö'dö. Türü kungngo iini ma nagoronggore tanno oroko no, i'i oolona kadu na maara no kadhabbu, aji 'badaada ka inde, a'duga tatoroko ka kadu, iki a kadalaadene tanno iini a'da ömö'dü ya asaasa tatalaadene tiya iini ya, fa kini amma ka dhügürü eyi. Ka Yasu ka ndeyi afiki'dö afe'de, iki a kadalaadene tanno iini a'da kaco ka na'buugu 'do kadünnü tumma miini co kadu nye'd'de kungngo.

*Lingga na Yühanna ya Tatambeese ya  
(Matta 3.1-12; Lüüka 3.1-9, 15-17; Yühanna  
1.19-28)*

<sup>1</sup> İnjiiili ma dhidha mo meema tumma Yasu Almasiihi 'Bii'bala ma Masala.

<sup>2</sup> Karigirinja ka sorne ma ne'bi Asaiya,  
"A'a nungngo na tagürünü tafiinii yeede küdü kidha,

aco tindinaana fiini yüdü.”

<sup>3</sup> “Kafara takeere ka dhüle,  
‘Aaga indinaana fiini ka Uugaara ku’bu,  
aaga indinaana fiini yiini ku’bu,  
aaga tanangnga nafiinii niini ka tadhidho.’”

<sup>4</sup> Yungno Yühanna ka öö'dö ka dhüle atagambeese kadu iki eene, “Aaga aadha ka tatoroko aaga tambeesedene amang ka Masala toolona aaga ma'duga tatoroko ada ka oona.” <sup>5</sup> A kadu takicci kini ndama naanya ma Yahüüdiya nja Örsaliim nye'd'de kungngo, ambeese eege ka Ri ma Ürdün, kamma ka tatoroko tanno eene.

<sup>6</sup> A Yühanna tagümmü en'di ma musa ma nagamalaga ka oona, imi'di eedi ana jönnö ma öttö, aagu müdüünii nja küde ma dhüle.

<sup>7</sup> Adageema tumma iki a'da, “Ömö'di inggide assa öö'dö kede keere ana türü adagii'bi a'a, münda meena ma egüide tiya iini taalo a'a natambaanya tüürü ku'bu nangilaana. <sup>8</sup> Ara a'a tambeese aaga a 'büüdi, illi i'i a tambeese aaga a Koronggore tiya Insili ya.”

*Tambeesedene nja ta'b'badene tanno Yasu  
(Matta 3.13-17; Lüüka 3.21-22)*

<sup>9</sup> Ka naguuru tanno miini no, agöö'dö Yasu ndama Nasira ma ka Jaliil mo, a Yühanna takambeese i'i ka Ri ma Ürdün. <sup>10</sup> Aga Yasu ka öö'dö kürö ndama 'büüdi ya, asala 'dotombo'do ka tatafa'da, a Koronggore ya Insili ya tidhi kini ka oona ka afeene nja ndalambo. <sup>11</sup> A tumma tö'dö ndama 'dotombo'do kiki, “O'o na 'Bii'bala tiya eede ka asaasa i'i ya, namma a'a küdü.”

**12** A Koronggore ya Insili ya tarooro ka tüögü i'i aco a dhiile iini. **13** Adaganna kide a füngngö ukumu kadu keera, Eблиisi ta'b'ba i'i. Anna kide nja eema ma eriidö tiya oroko ya, a kadhangga tagalinggo ada iini.

*Kadalaadene na akümmünüdene ka dhidha no*  
*(Matta 4.12-17; Lüüka 4.14-15)*

**14** Ka Yühanna kananja ka pabuusu ya, a'da ö'dö Yasu ka Jaliil adünnü tumma ma İnjülli. **15** Iki, "Assa ürüünü tö'dö, a tauugaara na Masala ka ndakete, aaga aadha ka eema tiya toroko ya, aaga tamma ka İnjülli."

**16** Aga Yasu ka tunggeene ka tinggini ma to ma Jaliil ya, ikirri ka tasala kadu keera kakinne kilöögö, Samaan nja örre tiya iini Andraws karara'baga sa'baka co to kudumma eene kada kadu ma tümmü kilöögö. **17** A Yasu tiki eene, "Aaga ö'dö kede keere ara a'a tanangnga aaga ka kinne kadu." **18** Kikirri karooro kaafa ka nasa'baka tanno eene kara ka turna i'i keere.

**19** Akalogo tino co aadha, asala Yaguub 'bii'bala ya Za'bedi nja örre tiya iini Yühanna, kungngo ka mürkabü kindinaana nasa'baka neene. **20** Kini ka tümmünü eege ya, karooro ka tinyi pupa yeene Za'bedi ka mürkabü nja kadu tanno linggo nja iini no, kara katuurna i'i keere.

*Yasu asoro koronggore ya toroko ya*  
*(Lüüka 4.31-37)*

**21** Kikirri ka öö'dö ka Kafarnahööm, aco la ma talaana ka uuru ma Sa'bidi, alaana kadu. **22** A kadu tadhere ka talaana tanno iini, kudumma

iini ka talaana kadu a türü tanno iini, taalo afeene afa katalaana na kadu ma seriye.

<sup>23</sup> Ömö'dii ungngo eene ka la ma talaana a koronggore tiya toroko ya ka tuurunja iini ka oona iidhe, <sup>24</sup> "Minna yüdü nja ungngo, Yasu ya ma Nasira ya? Nö'dö o'o kita ma tiidi ungngo? Nussu a'a a'da o'o na mada, o'o na ömö'dii ma Masala tiya Insili ya."

<sup>25</sup> İkiri Yasu ka kirnaana kini iki, "Kü'döönö, aayu kürö ndama ömö'dii tiya ka oona." <sup>26</sup> A koronggore ya toroko ya tüpü i'i co aadhiya ko'd'do öö'dö kürö ndama iini ka oona. <sup>27</sup> A kadu tadhere nye'd'de ka tumma tanno iini kiki a'da, "Talaana öjö eege kungngo kaleefe tö'dö? Kabbü 'dala a talaana nja türü. Münda nagoronggore na oroko no i'i amana tumma eene kaföönyö." <sup>28</sup> A tumma na Yasu tadhalo ku'bu areere ka Jaliil ka oona nye'd'de kungngo.

*Toolona 'berki ma Bütrüs ka maara  
(Matta 8.14-17; Lüüka 4.38-41)*

<sup>29</sup> Kini ka öö'dö kürö ndama la ma talaana ya, ikiri ka tunggeene nja Yaguub nja Yühanna kaco ka 'dii tiya Samaan nja Andraws. <sup>30</sup> Kajo kaduna 'berki ma Samaan ka tamaara magu'daana ka oona mafüngngö, kikiri ka tirina iini. <sup>31</sup> İkiri ka öö'dö kono kete ümmü oogo ka nüüsö a'dina oogo ko'do, a maara taadha kono ka oona, mafiki'dö malinggo ada eene.

*Toolona ma kadu kadhabbu*

<sup>32</sup> Ka 'buugu kanda siiya, ka ndanaaya ka nda'dünggö caa'bu ya, a kadu tö'dö a kadu tanno maara no a Yasu nye'd'de kungngo nja tanno

kaana nagana'bu ka oona no. <sup>33</sup> A kadu ma anya nye'd'de tö'dö kadigi ka ïnye ma 'bügöörï dhirri kungngo. <sup>34</sup> A Yasu toolona kadu ma maara kadhabbu adagasoro nagana'bu ka kadu ka oona kadhabbu, afaga nagoronggore na oroko no keere ka teema, kudumma eene ka tussu i'i.

*Yasu afara ka Masala a 'buugu tiya kadu katitaalo kide ya*

(Lüüka 4.42-44)

<sup>35</sup> A ligitaka so'd'do a'da aleefe 'buugu talüllü, afiki'dö Yasu öö'dö kürö aco a 'buugu tiya kadu katitaalo kide ya, afara ka Masala kide. <sup>36</sup> A Samaan tagawwa 'buugu miini nja köje. <sup>37</sup> Kene kandaluna i'i kadhere kiki iini, "Kadu nye'd'de kawwa 'buugu ma o'o."

<sup>38</sup> İkürü Yasu ka tiki eene, "Aaga ö'dö kijagö anaanya tanno kete no, naco talaana kadu miini afe'd'e, eege kungngo eede ka öö'dö kudumma eene." <sup>39</sup> Adagalööle ka Jaliil koona nye'd'de alaana kadu ka naala ma talaana asoro nagana'bu ka kadu ka oona.

*Yasu oolona ömö'dü ya ana kutukunya ka oona ya*

(Matta 8.1-4; Lüüka 5.12-16)

<sup>40</sup> Ömö'dü inggide ana kutukunya ö'dö üürü ku'bu iki iini a'da, "Küdü ka tasaasa ara o'o tanangnga a'a ka tinsili."

<sup>41</sup> A 'bangnga miini tümmü Yasu, akilina niüsö ümmü i'i ka oona iini, iki iini, "Nasaasa a'a a'da o'o tinsili." <sup>42</sup> A kutukunya tadhe ko'do amanyaga kini ka oona insili.

<sup>43</sup> A Yasu tuuru i'i ka tino a tumma dhorro.  
<sup>44</sup> Kini ka tiki iini a'da, "Afa tadirina ömö'dii. Lakiini unggeene naco ka ta'boge nala oona iini, na o'o sa ka türri oona nüüdü afa ma tiya Müüsa ka tageema ya a kadu tessu iini." <sup>45</sup> Lakiini ömö'dii afiki'dö adagadünnü eema, a tumma tanyala ka 'buugu ka oona nye'd'de kungngo, a Yasu taalo ussu ka tunggeene ma co na'buugu dhorro, ikirri ka tan'danaga co lodho a kadu tö'dö ndama na'buugu kadhabbu kadigi kini ka oona.

## 2

### *Yasu oolona mügüre (Matta 9.1-8; Lüüka 5.17-26)*

<sup>1</sup> A füngngö idhilli kungngo ya, a Yasu tapadaga co Kafarnahööm, a kadu taföönyö a'da ö'dö ka 'dii. <sup>2</sup> Kikirri kadu ka tagawaana oona kadhabbu kadigi ka 'bügööri tiya iini ka ö'dö kide ya idhi a 'buugu ma tatüküülü ka ïnye titaalo, ikirri ka talaanaga tumma ma İnjüili co eene. <sup>3</sup> A kadu könö ka egüüsö kö'dö a mügüre iini. <sup>4</sup> Illi 'buugu meene ka tigaala kide ana i'i kunggu co Yasu, titaalo kudumma kadu ka tadhabbu yungngo eene kasirö 'dasala kaparsaana tiisi ku'bu ka 'diniga mügüre ku'bu a sekede. <sup>5</sup> Ka Yasu ka tassa ka tamma ana eedi tiya eene ya, ikirri ka tiki a mügüre, "Bii'bala eede, noolonadene o'o ka tatoroko."

<sup>6</sup> Kaganna katalaana ma seriye kide kemmi, kikirri ka teema ka nanggeedi tanno eene,  
<sup>7</sup> "Minna agu ömö'dii ya eela Masala kungngo. Mada ana türü ma tama tatoroko ka kadu ka oona illi Masala unggodho oogo?"

<sup>8</sup> A Yasu tadhe ko'do ussu a koronggore tiya iini a'da eege keema kini ko'do ikirii ka tindini eege, "Minna agu aaga, aaga teema tumma no kungngo? <sup>9</sup> Öjö i'i yungngo ipalapala? Tiki a mügüre a'da, 'Noolonadene o'o ka tatoroko tanno üüdü,' alla niki iini, 'Fiki'dö na'duga sekede yüüdü nunggeene?' <sup>10</sup> Lakiini ara aaga tussu a'da tauugaara kungngo a 'Bii'bala ma Tadü'ddü ka 'büdhülü kita ma toolona tatoroko," ikirii ka tiki a mügüre, <sup>11</sup> "A'a niki o'o, fiki'dö na'duga sekede yüüdü naco 'di."

<sup>12</sup> A mügüre tarooro ka fiki'dö a'duga sekede yiini ka kadu kidha aco kürö. A kadu nye'd'de tadhere kanangnga ta'diila a Masala kiki, "Taalungngo kadinö ka tumma tanno anooso 'do."

*Tümmüneene na Laawi  
(Matta 9.9-13; Lüüka 5.27-32)*

<sup>13</sup> A Yasu tafada aco a tinggini ma to afe'de. A kadu tö'dö kini kadhabbu alaana eege. <sup>14</sup> Kini ka tunggeene ya, ikirii ka tasala Lawi 'bii'bala ya Halfa ka temmi ka 'buugu ma tulu'ba, ikirii ka tiki iini, "Aayu kede keere." A Lawi tafiki'dö aco iini keere.

<sup>15</sup> Ka Yasu ka ndemmi ka 'bügööri tiya Lawi ma tagu eema ya, a kadalaadene temmi nja iini nja kadu ma tulu'ba kadhabbu nja kadu tanno oroko no kagu eema nja iini, kudumma kadu kadhabbu ka kata'da kini keere. <sup>16</sup> Ka naFariisi no katalaana ma seriye no kadinö ka Yasu ka agu eema nja kadu tanno oroko no nja kadu ma tulu'ba, kikirii ka tiki a kadalaadene tanno iini, "Minna agu i'i agu eema ooye nja kadu ma tulu'ba nja kadu tanno oroko no?"

**17** A Yasu taföönyö tumma neene no iki eene, "Kadu na taalo kamaara no taalo kasaasa digtöörö, illi kadu na maara no eege ka asaasa digtöörö. Taalo a'a nö'dö tümmünü kadu na 'diila no, a'a nö'dö ka kadu tanno oroko no."

*Tindineene ma tümmü tenege  
(Matta 9.14-17; Lüüka 5.33-39)*

**18** A 'bitüngngö kadalaadene na Yühanna nja naFariisi kümmü tenege. Yungno a kadu könö köö'dö ka Yasu kiki iini, "Kafaanya kadalaadene na Yühanna nja tanno naFariisi kümmü tenege ara nüüdü kitaalo kümmöönö?"

**19** A Yasu tapadaga tumma eene iki, "Ara kafala ma tatarna, tümmü tenege nya a'da i'i ungngo eene ka söödö? Eege taalo ka tümmü tenege a'da i'i ungngo eene ka söödö. **20** Lakiini uuru kinggide assa köö'dö a tatarna saga a'dugadene kene ka uuru tanno miini no kassa ka tümmü tenege.

**21** "Taalo ömö'dü ara tar'da ten'di ya issi ya ka tiya illi ya, üürü i'i agalinggo nggeege, a ten'di ya issi ya ara töörese ya illi ya, alinggo ööye adhabbu. **22** Ngeeli na aleefe tedhe no taalo kara turunja ka 'belde tammo illi mo, ara ngeeli na edhe no, tadhösö 'belde kuurunja co. Ara ngeeli ma 'bitüngngö tananja ka 'belde maleefe ta'diila mo."

*Uugaara ma uuru ma Sa'bidi  
(Matta 12.1-8; Lüüka 6.1-5)*

**23** Ka uuru ma Sa'bidi kinggide ka Yasu ka tigaala ka nasigeene. ïkiriï kadalaadene niini ka armuna migile eene ka tunggeene. **24** ïkiriï

naFariisi ka tindini Yasu, "Assa kide, minna agu kadalaadene nüüdü taalo kama tüünii tumma no ka uuru ma Sa'bidi?"

<sup>25</sup> Yungngo a Yasu ka tapadaga tumma eene iki, "Taalo aaga ka kiirü tumma na Dawud ka iire katümmü i'i nja kadu tanno iini? <sup>26</sup> I'i inynyo la ma Masala ka ürüünü tiya Abiyatra uugaara ma ka'boge, a'duga kuri ya amananja ka linggo ma Masala ku'bu, adaguri inya a kadu tanno iini a'da ömö'di ma tagu kuri ya miini ya taalo, illi ka'boge unggodho eege."

<sup>27</sup> A Yasu tüütü ka tiki eene, "Uuru ma Sa'bidi agalinggo nja a kadu, taalo Masala madina ada kadu ka uuru ma Sa'bidi. <sup>28</sup> A 'Bii'bala ma Tadü'd'dü i'i ya Uugaara ma Sa'bidi afe'de."

### 3

#### *Toolonadene ka uuru ma Sa'bidi (Matta 12.9-14; Lüüka 6.6-11)*

<sup>1</sup> A Yasu tapadaga co la ma talaana, aduna ömö'di kide eyi ka niisö. <sup>2</sup> A kadu könö tadinaana i'i ko'do miini ka tanangnga i'i ka a'diila ka niisö ka uuru ma Sa'bidi, amang kene tümmü i'i. <sup>3</sup> İkiri ka tiki ömö'di tiya eyi ka niisö ya, "Fiki'dö ka kadu kidha."

<sup>4</sup> İkiri ka tiki a kadu tanno emmi no, "Ata'diila aja kadalingga niimö ya a'diila ya ka uuru ma Sa'bidi? Nalinggo niimö ya a'diila ya alla niimö ya toroko ya, noolona ömö'di alla niidi i'i?" Kaki'döönö.

<sup>5</sup> İkiri Yasu ka tassa kene ko'do, agoroo'bo ümmü eedi kini kiji nanggeedi neene ka takidhö, İkiri ka tiki ömö'di, "Kilinana niisö." İkiri ka

tapadaga co ööye miini ka'diila afa tööje. <sup>6</sup> Kikirii naFariisi ka öö'dö kürö nja kadu tanno Hirüdüs kimi'di tumma ma tiidi Yasu.

*Kadu kadhabbu kata'da ka Yasu keere*

<sup>7</sup> Yasu unggeene aco to nja kadalaadene tanno iini, a kadu ma Yahüüdiya tata'da kini keere kadhabbu. <sup>8</sup> Anno tö'dö ndama Yahüüdiya nja Örsaliim nja Adümiya nja kadu tanno afaga co 'dakeyi ma Ürdün no, nja kadu ma Suur nja Saiyda. Eege no nye'd'de kungngo kaföonyö tumma ma eema tiya iini ka tagalinggo ya kikirii köö'dö. <sup>9</sup> İkiri ka tiki a kadalaadene tanno iini a'da kindinaana 'bamürkabü kini ku'bu, kudumma kadu ka tadigi kini ka oona. <sup>10</sup> Kudumma iini ka toolona kadu kadhabbu, idhi a kadu na maara no tagürünögü kadu keere ma tawwa nafiinii ma taa'ba i'i ka oona. <sup>11</sup> Ka nagoronggore tanno oroko no kadasala i'i ya, ka'dingga kini kidha kiidhe, "O'o na 'Bii'bala ma Masala." <sup>12</sup> Lakiini i'i ageema nja eene dhorro a'da kafa teema tumma no iini.

*Tessedene na kadafiinii no ada'baaga kafünü eera no*

(Matta 10.1-4; Lüüka 6.12-16)

<sup>13</sup> A Yasu tasirigö co 'dikinya, adagümmünü kadu niini ka asaasa eege no. Kikirii ka öö'dö kini. <sup>14</sup> Agesse kadafiinii ana kene kada'baaga kafünü eera ma tunggeene nja iini agürünü eege ka talaana kadu, <sup>15</sup> anangnga türü eene meene ka tasoro nagoronggore na oroko no ka kadu ka oona.

<sup>16</sup> Kadu na ada'baaga kafünü eera no niini ka tagümmünü eege no, Samaan (anangnga eere

a Samaan a'da Bütrüs), <sup>17</sup> Yaguub 'bii'bala ya Za'bedi, nja örre tiya iini Yühanna anangnga eere eene a'da Bwanerjis (Laala ma tombo'do tanno abaana no), <sup>18</sup> nja Andraws nja Filibüs nja Bartülmaws, nja Matta nja Tööma, nja Yaguub 'bii'bala ya Halfa, nja Tatawus nja Samaan ya tatagu'daana ka eedi ya. <sup>19</sup> Nja Yahüusa Askaryüütü ya agümmünü Yasu a kadu ya.

### *Yasu nja Balsabül*

(Matta 12.22-32; Lüüka 11.14-23; 12.10)

<sup>20</sup> A Yasu tö'dö ka 'dii, a kadu tafada ka tagawa-gaana oona dhabbu, a Yasu nja kadalaadene tanno iini taalo kaduna fiinii ma tagu eema. <sup>21</sup> İkiri kadu niini ka föönyö köö'dö ta'duga i'i kudumma a kadu töccö kadeema a'da, "I'i taalo a'diila ka üdü."

<sup>22</sup> Illi katalaana ma seriye na öö'dö ku'bu ndama Örsaliim no kiki a'da, "Balsabül ungngo iini ka oona uugaara ma naEbliisi i'i yungngo iini ka tasoro naEbliisi ka kadu ka oona iini."

<sup>23</sup> İkiri Yasu ka tagümmünü eege adünügü a tafeene ma tumma eene iki, "Ara Ebliisi tasoro Ebliisi nya? <sup>24</sup> Üürü tauugaara ka tasümününjaana ku'bu keera, taalo ka tana türlü afe'de. <sup>25</sup> Üürü 'dii ka tasümününjaana ku'bu taalo a ta'dingnge ana türlü. <sup>26</sup> Üürü Ebliisi ka tüünii tatoroko ana eyi tiya iini unggodho i'i, taalo atefe ka 'dii ara taama. <sup>27</sup> Taalo ömö'dii aco a 'bügööri tiya ömö'dii tiya ana türlü ya anyooro eema yiini, illi kini kimi'dina ömö'dii ya ana türlü ya ku'bu tikinggi assa ka tanyooro 'dii yiini.

<sup>28</sup> “Ara a'a tadirina tumma aaga dhorro, kadu na linggo eema ya toroko ya, keela Masala ara Masala ta'duga tumma na miini no kene ka oona. <sup>29</sup> Illi ömö'dü ya eela Koronggore ya Insili ya, taalo Masala ma tagala tatoroko kini ka oona ta'billi, ara tüütü kini ka oona ta'billi.” <sup>30</sup> I'i iki nggeege kudumma eene katiki a'da “Koronggore ya toroko ya ungngo iini ka oona.”

*Nüümö ma Yasu nja nagöre tanno iini  
(Matta 12.46–50; Lüüka 8.19–21)*

<sup>31</sup> A nüümö miini tö'dö nja nagöre tanno iini köödhi kürö, kassa ka kürünü kini a'da ö'dö tamma eene. <sup>32</sup> A'da kadu kemmi kadhabbu ikirri ka tiki iini, “Nüümö müüdü nja nagöre tanno üüdü kungngo kürö kasaasa o'o.”

<sup>33</sup> Ikirri ka tiki eene, “Mada yungngo a nüümö tammo eede a kamada eege kungngo ka nagöre tanno eede?” <sup>34</sup> Ikirri ka tassa ka kadu tanno rügü kini ka oona no iki, “Nüümö meede oogo mungngo nja nagöre tanno eede. <sup>35</sup> Kudumma ömö'dü tiya linggo tumma na Masala ya i'i ya örre tiya eede nja ïnye tammo eede nja nüümö tammo eede.”

## 4

*Tafeene ma tumma ma taleele  
(Matta 13.1–9; Lüüka 8.4–8)*

<sup>1</sup> A Yasu tagalaana kadu ka tinggini ma to. A kadu tarügü kini ka oona kadhabbu 'do ikirri ka takaa ka mürkabü ka to emmi kide a'da kadu nye'd'de kungngo kürö ka tinggini mo to. <sup>2</sup> Adagalaana eege ka eema dhabbu a tafeene ma tumma, ikirri ka tiki eene ka talaana tanno iini,

**3** “Aaga föönyö! Taleele inggide unggene aco a siga tadïnïgi. **4** Kini ka tïnïgi ya, a migile ökõmö ta'dïnggö ka tinggini ma fiïni, uyi tö'dö eeraga. **5** A migile kömö tasuli ka 'dokon'da a kuraaga ka titaalo kadhabbu kide, mafü'döönö areere kudumma a kuraaga miini taalo kinyño aa'bu. **6** Aga ndanaaya ka öö'dö ko'do matinyogo, kudumma areere katitaalo kide marume. **7** A kömö ta'dïnggö ka immi ka teene, ikirü immi katasere mamir'di oogo mitaalo mana iiye. **8** A kömö ta'dïnggö ka tüm'bööri tanno a'diila no, mikirü ka fü'döönö masere, möö'dö ana iiye kukumu ömö'di aco iisine, ammo tö'dö a kadu kiidoona, ammo tö'dö a kadu küdümmü.”

**9** A Yasu tiki, “Ömö'di ya ana iisine ma taföönyö eema ya, fa kini aföönyö.”

**10** A kini ka ndagedhe oona unggodho i'i ya, ikirü kadalaadene na ada'baaga kafünü eera no nja kadu tököönö kungngo iini kete kindini i'i ma tafeene ma tumma tanno kiki nya. **11** Ikirü ka tiki eene, “Nanangnga tauugaara ma Masala na tünggüdhü no aaga, illi kadu na kürö no ka taföönyö eema nye'd'de a tafeene ma tumma.

**12** Salla 'ka adinö kide kassa taalo kijöögö  
salla kaföönyö kassa ka taalo kara tussu,  
amang kene taadha ka tatoroko a Masala toolona  
kene.’ ”

*Tasaana tafeene ma tumma ma taleele  
(Matta 13.18–23; Lüüka 8.11–15)*

**13** Ikirü ka tiki a kadalaadene tanno iini, “Taalo aaga kussu tafeene ma tumma tanno? Aaga

sa katussu tafeene ma tumma töccö nya? <sup>14</sup> A taleele tadini tumma na Masala. <sup>15</sup> A kadu könö kafeene nja migile tammo a'dingga ka 'dakeyi ma fiinii mo, kaföonyö tumma na Masala ikiri Ebliisi ka tareere aco tamuru tumma neene ka nanggeedi no. <sup>16</sup> Kadu öccö kafeene nja migile tammo 'dingga ka kuraaga tanno ka 'dokon' da no, kaföonyö tumma na Masala karooro ka tamma kide a dhodho. <sup>17</sup> A tumma no taalo kinynyo kene ka eedi kita asigüri kita, kitaalo kidhi oona ku'bu. Ikiri niimö ya toroko ya ka tö'dö kene ka eyi kaadha ka tumma ma Injili areere. <sup>18</sup> A kadu könö kafeene nja migile tammo afiki'dö ka immi ka teene mo, kaföonyö tumma na Masala. <sup>19</sup> Lakiini tadinigöögö ma eema ma 'büdhülü nja tiisineene ma eema dhabbu nja tasaasa ma eema kafiri kene ka nanggeedi kamir'di tumma na Masala kitaalo kö'dö keere a niimö. <sup>20</sup> A kadu öccö kafeene nja migile tammo fiki'dö ka tüm'böörí tanno a'diila no, kaföonyö tumma na Masala kamma kide köö'dö ana iiye kukumu ömö'dü kaco iisine (30), ammo tö'dö ukumu kadu kiidoona (60), ammo tö'dö iini ukumu kadu ka iidümmü (100)."

*Lamba ka 'daasa  
(Lüüka 8.16-18)*

<sup>21</sup> Ikiri Yasu ka tiki eene, "Ara ömö'dü tö'dö a lamba ma tiji 'buugu iini aküdhü ka dhafala nja iini kanangnga ka tenggere ka tüm'bü? Taalo a ta'dala oogo ka 'daasa sa? <sup>22</sup> Niimö ya tadünggüdhü ya atabbü 'dala, a niimö ya ka kume ya a tadiridene. <sup>23</sup> Ömö'dü ya ana iisine ma taföonyö eema ya fa kini aföonyö."

**24** A Yasu tiki eene, "Aaga adinï ko'do ma eema tiya ada ka föönyö ya, almiti maada ka mana eema a kadu iini mo, ara eema tamananja aaga iini agusu könö ada kide afe'de. **25** Kudumma ömö'di tiya nüümö ka tanna iini ya, könö tagusunja iini kide dhabbu, aya nüümö ka titaalo kini ya, ara ta'dugadene kini münda ya nüümö ka titaalo kini ya."

### *Tafeene ma tumma ma tööyö ma Siga*

**26** İkiri ka tiki afe'de, "Kafeene tauugaara na Masala nja ömö'di tiya adinï migile ka tüm'bööri ya. **27** Arigide ooso kungngo afiki'dö uuru kungngo, ara migile ka fü'döönö minggiridene a'da taalo ussu a'da ma inggiridene nya. **28** 'Büdhülü ka eyi tiya iini ünfü'dü ooyo ka dhidha, assa tunggu koforo kürö, a koforo saga ndö'dö a migile dhabbu. **29** Aga migile ka nda'diila ya, ikiri ömö'di ka 'duga kulu'ba miini, kudumma uuru ma taraana ka ndö'dö."

### *Tafeene ma tumma ma üye ma tanuure (Matta 13.31-32; Lüüka 13.18-19)*

**30** Iki afe'de, "Kafaanya tauugaara na Masala, alla ara angnga tiki a tafeene ma tumma nya kide? **31** Kafeene nja üye ma tanuure no dhiidhi no yüüdü ka täiigï ka 'büdhülü no **32** Kini ka tänidene asere adhonggoro ooyo ka siga a naseldhe tüifi, uyi tafü nafü kide kanna ka tallappa miini."

**33** A Yasu tageema a tafeene ma tumma kafeene, ma talaana kadu ka tumma ma İnjili dhabbu amang kene tussu ka ümmöönö ka nanggeedi. **34** I'i taalo eema nja eene illi a tafeene

ma tumma. Lakiini iini ka tagedhe oona nja kadalaadene tanno iini, alaala eege ka eema in'dili.

*Yasu anangnga tanya ka töödhü  
(Matta 8.23-27; Lüüka 8.22-25)*

<sup>35</sup> Ka uuru tanno miini no siiya kungngo, iki a kadalaadene tanno iini, "Aaga ö'dö angnga caago nda'da tinni." <sup>36</sup> Kiküri ka tunggeene kinyi kadu ku'bu kaka ka mürkabü tammo Yasu ka taganna kide mo, kunggeene nja iini, a'da namürkabü könö kaganna kide kadhabbu. <sup>37</sup> A tanya tagiisö dhindho, a 'büüdi tabbü mürkabü midhi makete kadigine. <sup>38</sup> A Yasu tarigide keere ma mürkabü akaraga üdüü ko'do a mahada, kiküri kadalaadene kiji i'i ka füngngö kiki iini, "Ka tatalaana, taalo o'o nanaana iïye müüdi ka ta'duuru 'büüdi?"

<sup>39</sup> Afiki'dö agirnaana ka tanya iki, "Öödhü! Ki'döönö!" A tanya töödhü a 'buugu ta mudhud-huli 'do.

<sup>40</sup> A Yasu tiki a kadalaadene tanno iini, "Minna agu aaga, aaga tari'ba? Küfürü tumma ma ïnjüüli co ada ka nanggeedi?"

<sup>41</sup> Lakiini eege kari'ba dhorro, keema ung-godho eege kiki, "Mada i'i yungngo sii? Idhi atanya nja to taföönyö tumma niini!"

## 5

*Yasu oolona ömö'dü ma nagana'bu  
(Matta 8.28-34; Lüüka 8.26-39)*

<sup>1</sup> Kaala nda'da ma to ma Jaliil, ndama 'dakeyi ma Jarasiin. <sup>2</sup> Aga Yasu ka ta'barda ndama

mürkabü ya, koreene nja ömö'dü ö'dö ndama naala ma oofo ana koronggore tiya toroko ya.

<sup>3</sup> Anna ka naala ma oofo, ömö'dü ma tambaanya timi'di i'i salla ana jansiiri titaalo. <sup>4</sup> I'i agamin'dadene ka nüüsö nja awwa ana jansiiri, lakiini i'i a'buna jansiiri aparsaana ku'bu, a'buna ndaliili niini ka uune no. Taalo ömö'dü ma tana türü ma timi'di i'i. <sup>5</sup> Anna ka naala ma oofo nja na'dikinya ooso kungngo nja uuru, iidhe aara oona niini a nüigisi.

<sup>6</sup> Kini ka taasala Yasu ka tadhe ku'b'ba kannaya, areere aco üürü ku'bu ana küüge kini kidha.

<sup>7</sup> Iidhe ko'd'do eema iki, "Minna yüüdü nja a'a Yasu 'Bii'bala ma Masala tammo ko'do mo? A'a nagüdünü o'o ka Masala a'da nafa tapusu a'a."

<sup>8</sup> Kudumma Yasu ka tiki iini, "Koronggore ya toroko ya, aayu kürö ka ömö'dü tiya ka oona."

<sup>9</sup> İkiri Yasu ka tindini i'i, "Eere yüüdü a'da mada?"

Iki, "A'a nana eere a'da Nasigira, kudumma iidi kadadhabbu." <sup>10</sup> Adageema nja Yasu dhabbu asaasa i'i a'da afa tasoro ana eege co kürö ndama 'buugu tiya.

<sup>11</sup> A nagüdürü kungngo kadhabbu kaguri ka anya ka tüm'bü. <sup>12</sup> Kikiri nagoronggore na oroko no ka tiki iini, "Uurugu ungngo ka nagüdürü ungngo co ta'dingga kene ka oona." <sup>13</sup> İkiri ka tamma kene kide, ikiri nagoronggore na oroko no köö'dö kürö kuurunja ka nagüdürü ka oona na ö'dö na alif keera no. İkiri nagüdürü karünö ndama nsorondho kafiri co to ka'duuru 'biiği.

<sup>14</sup> A katasaana tarünö, a tumma tanyala ka anya nja na'buugu ka oona nye'd'de, a kadu tö'dö

kürö ma co tassa ka niïmö tiya agüünï adene ya.  
**15** Kene kaala 'buugu ya Yasu ka tanna kide ya, kaduna ömö'dii ya agaana nagana'bu ka oona ka dhabbu ya, ka temmi ana en'di ka oona ka'diila ka üdü, ari'ba tümmü eege. **16** A kadu na tïnö kini no tadirina eema ya kalinggo adene ya, ma nagana'bu nja nagüdürü.

**17** Kikirii ka teema nja Yasu kasaasa i'i ka tunggeene ka anya tammo eene.

**18** Kini ka ndaka ka mürkabü ma tunggeene ya, ömö'dii ya kaana nagana'bu ka oona ya, tiki iini a'da a'duga i'i nja iini. **19** A Yasu taalo amma ka tunggeene nja iini, lakiini i'i ya iki iini, "Pataga co 'dii tiya üdü nja kadu tanno üdü nadirina eema ya Uugaara ka tagalinggo ana o'o ya co eene, Uugaara ana 'bangnga ma o'o nya."

**20** Ömö'dii tükirii ka tunggeene adagööleele ka Naanya tanno ö'dö kada'baaga no adünnü eema ya Yasu ka tagüünï ana i'i dhabbu, a kadu tadhere nye'd'de kungngo.

*'Badaada ma eyi mo nja aka tammo maara mo  
(Matta 9.18-26; Lüüka 8.40-56)*

**21** Ka Yasu ka tada'da mürkabü afe'de ata'daga co nda'da ma to tököönö, a kadu tarügü kini ka oona ka tinggini ma to kadhabbu. **22** Ömö'dii ingide ö'dö, a uugaara ma la ma talaana ana eere a'da Yayiros. Kini ka taasala Yasu ya üürü ku'bu ana küüge. **23** Adageema tumma nja iini dhabbu iki iini, "'Badaada meede madhilli mo ma maara manda kete ka teyi! Ma aayu nanangnga iisine nüüdü kono ka oona amang kono toolonadene

ma efe ka 'dii." <sup>24</sup> Ikirii ka tunggeene nja iini a kadu tuurna i'i keere kadhabbu kiti ajeene.

<sup>25</sup> Aka minggide eriidö ka tiisö kono mandagu'du nagürüünü kada'baaga kafünü eera. <sup>26</sup> A nagadektöörö kadhabbu kamana dawwa oono, madhifi eema yoono ka 'dii nye'de massa ka tüütü kungngo taalo ma'diila, magala ka takogoona ma tasigi co. <sup>27</sup> Kono ka taföönyö tumma na Yasu ya maco ka kadu ka teene maa'ba ten'di ka Yasu ka oona ndama eere. <sup>28</sup> Kudumma oono ka tiki ka eyi tiya oono a'da, "Kede ka taa'ba ten'di miini ka oona ara a'a toolonadene."

<sup>29</sup> Eriidö tarooro karumeene, mussu a tuu'da tanno oono a'da moolonadene ka eriidö. <sup>30</sup> A Yasu tarooro ka tussu a'da türü kö'dö kürö kini ka oona, afele ka kadu ka teene iki a'da, "Mada i'i yungngo ümmü ten'di meede?"

<sup>31</sup> A kadalaadene niini tiki iini, "Nussu o'o a'da kitaana kadu o'o ka oona, na o'o saga tindineene niki a'da, 'Mada ümmü ten'di meede?'"

<sup>32</sup> Lakiini i'i afele keere iiri ömö'dii ya kalinggo tumma no ya. <sup>33</sup> Ari'ba tümmü aka ma'deedene ka oona kudumma oono ka tussu nüümö ya agalinggo adene ana oogo ya, möö'dö müürü kini kidha madirina eema ma timin'da iini nye'de. <sup>34</sup> A Yasu tiki oono, "'Badaada eede, tamma nüüdü ka Masala no ka oolona o'o, unggeene a ta'diila, eema ya agu o'o ya taalo a tagu o'o afe'de."

<sup>35</sup> Ka Yasu kadeema kungngo ya a'da kö'dö kadu ndama 'dii tiya uugaara ma la ma talaana ana eere a'da Yayörös kiki, "Meyi 'badaada müüdü fa ta'digii'dii tatalaana ka oona."

<sup>36</sup> A Yasu tanangnga iïye a tumma tanno eene iki uugaara ma la ma talaana, “Fa tari’ba amma ka Masala.” <sup>37</sup> Taalo asaasa ömö’dü ka tunggeene nja iini illi Bütrüs nja Yaguub nja Yühanna ya örre tiya Yaguub ya. <sup>38</sup> Kene ka ndala ‘dü ya uugaara ma la ma talaana ya, a Yasu tasala kadu kiidhe kabbü tageere kafara. <sup>39</sup> İkiri ka co iki eene, “Minna agu aaga, aaga tafara aaga tiidhe? Taalo ‘badaada meyi oogo marigide!” <sup>40</sup> Kikiri ka takiji i'i. İkiri ka tuurugu eege kürö in'dili kungngo, ara kico ka ‘badaada ka la nja pupa tiya oono nja niimö nja kadalaadene tanno kaneene nja iini no. <sup>41</sup> Ümmü oogo ka niisö iki oono, “Talisa kom!” I'i ya tiki a'da, “Badaada ma idhilli mo a'a niki o'o nafiki'dö!”

<sup>42</sup> Mikiri ka arooro ka fiki'dö ma unggunaana ku'bu, nagürüünü noono kö'dö kada'baaga kafünü eera a kadu tarooro katadhere 'do. <sup>43</sup> A Yasu tageema nja eene dhabbu a'da kafa teema tumma ma eema tiya a küünidene ya, anangnga kadu kanangnga eema oono ma kuri.

## 6

### *Kadu ma Nasira kanu ka Yasu (Matta 13:53-58; Lüüka 4:16-30)*

<sup>1</sup> İkiri Yasu ka ö'dö kürö ndama kanna aco anya tammo iini a kadalaadene niini turna i'i keere. <sup>2</sup> Aco la ma talaana ka uuru ma Sa'bidi alaana kadu, a kadu tadhere kadhabbu kene ka tatoodo kini kiki, “Aluna tumma no kiga? Atindiri eema tanno ananja iini a türü tanno iini ka talinggo keefe no? <sup>3</sup> Ka'da 'bii'bala ya Mariyom ya asa kee'di ya i'i ya miini? Taalo örre

ya Yaguub nja Yüüsü nja Yahüüsa nja Samaan sa? Ka'da nagïnye niini kungngo aja kita?" Kassa ka midhi i'i.

<sup>4</sup> İkiri Yasu ka tiki eene, "Taalo kadu kanu ka ne'bi illi kadu ma anya tammo iini, nja siliga tiya iini nja kadu ma öö'di tiya iini."

<sup>5</sup> A Yasu taalo ambaanya talingga eema ma türü kanna, illi kadu na maara no kidhilli iini ka tümmünü iisine kene ka nanggüüdü ka'diila. <sup>6</sup> A Yasu tadhere a kadu ka titalo kümmü Masala ana eedi. İkiri ka tunggeene ka na'buugu alaana kadu.

*Yasu agürünü kadalaadene niini  
(Matta 10.1, 5-15; Lüüka 9.1-6)*

<sup>7</sup> İkiri ka adagümmünü kadalaadene nö'dö kada'baaga kafünü eera no, agürünü eege kerra kerra a'da kaco talaana kadu, anangnga türü eene ma tasoro nagoronggore na oroko no.

<sup>8</sup> Iki eene, "Aaga fa tagufu nüümö ma nafiini 'do, illi kuufi, aaga fa ta'duga kuri nja njoko, aaga tafa tümmü gürüüsü ka nagjeebe. <sup>9</sup> Aaga tagirni egiide kada kuune, aaga tafa tagirni en'di kada ka oona eera." <sup>10</sup> İkiri ka tiki eene, "'Di yaada kajo ya aaga tanna kide illi ka uuru maada ka tunggeene ka anya tammo iini mo. <sup>11</sup> Kita ada kara co kita, a kadu miini taalo kamma kada, kitaalo kaföönyö tumma naada, aaga inyi eege ku'bu aaga tafidhi ndhunggürü kada kuune amang kene tessu iini."

<sup>12</sup> Köleele kadünüğü tumma a kadu a'da kaadha ka linggo ma eema tiya toroko ya.

<sup>13</sup> Kasoro nagana'bu ka kadu ka oona, kamana

uu'ba ka kadu tanno maara no kadhabbu koolon-adene.

*Inde na Yühanna ya Tatambeese ya  
(Matta 14.1-12; Lüüka 9.7-9)*

<sup>14</sup> Uugaara Hirüdüs taföönyö tumma ma Yasu kudumma eere tiya iini ka tidihindhi. A kadu öccö tiki a'da, "Afiki'dö Yühanna ka inde, i'i yungno iini ka talinggo eema ma türü."

<sup>15</sup> A kadu öccö tiki, "Iliya i'i ya miini." Anno tiki, "Ne'bi könö ana ka nagane'bi ma 'billi."

<sup>16</sup> Ka Hirüdüs ka taföönyö ya iki a'da, "Yühanna yeede ka armuna i'i ka üüdü ya i'i yungno, afiki'dö ka inde!" <sup>17</sup> Kudumma Hirüdüs ka tanangnga kadu ka tümmü Yühanna kadimi'di i'i anangnga i'i ka pabuusu, kudumma Herüdiya aka ma örre tiya iini Filibüs miini ka tarna oogo mo. <sup>18</sup> Kudumma Yühanna ka tageema nja Hirüdüs iki iini, "Taalo a'diila nggeege küdü ka 'duga aka ma örre tiya üüdü."

<sup>19</sup> Kudumma Herüdiya tagoroo'bo nja iini, masaasa tiidi i'i masa ka titaalo maduna fiinii miini. <sup>20</sup> Kudumma Hirüdüs aga ari'ba a Yühanna afa kini, ussu a'da i'i ya ömö'dü a'diila insili. Ka Hirüdüs ka tatoodo ka Yühanna ya, adhere 'do, lakiini asaasa tatoodo kini.

<sup>21</sup> Keere kungno ya, uuru ma taanyara ma tageenedene tanno Hirüdüs ka ndö'dö. İkiri Hirüdüs ka tagümmünü kadu niini na ii fi no, na linggo nja iini no, nja naguugaara ma nasigira nja naguugaara ma naanya ma Jaliil ka taanyara.

<sup>22</sup> Mikiiri 'badaada ma Herüdiya kico ma tasili, oona ta'diila ka Hirüdüs nja kafala tanno iini ka tagümmünü eege no, ikiri Uugaara Hirüdüs

ka tiki a 'badaada, "Arangnga niïmö yüdü ka asaasa ya, ara a'a tanangnga o'o." <sup>23</sup> Eema tumma nja oono dhorro aküdöönö iki oono, "Ara a'a tanangnga niïmö yüdü ka asaasa ya o'o, üürü 'dakeyi ma tauugaara tanno eede."

<sup>24</sup> A 'badaada tikirï ka afiri co kürö ma teepe tindini niïmö moono, "Ara a'a tasaasa minna?"

A niïmö moono tiki oono, "Üdü ma Yühanna tiya Tatambeese ya!"

<sup>25</sup> Mikirï ka tareere maco ka uugaara miki iini, "Nasaasa o'o nanangnga üdü ma Yühanna tiya Tatambeese ya a'a, ka dho 'bitïngngö."

<sup>26</sup> Oona tangooro ka uugaara 'do, illi i'i taalo asaasa ta'dükü oono, kudumma iini ka taküdöönö dhorro kidha ka kafala tanno iini ka tagümmünü eege no, illi i'i taalo asaasa ta'dükü oono. <sup>27</sup> İkiri ka tareere agürünü tasigira iki iini a'da aco ö'dö ana üdü tiya Yühanna. İkiri ka co ka pabuusu ka teene armuna i'i ka üdü, <sup>28</sup> öö'dö iini ka dho. Anangnga a 'badaada mateefe tunggu co niïmö tammo oono. <sup>29</sup> A tumma tala kadalaadene na Yühanna, kikirï ka öö'dö ka'duga oofo yiini kateefe tatü'böönö ka la ma oofo.

*Yasu amana kuri a kadu kö'dö na alif ka üdümmü*

(Matta 14.13-21; Lüüka 9.10-17; Yühanna 6.1-14)

<sup>30</sup> A kadafiinï na Yasu tarügü kini ka oona, kadirina eema yeene ka tagalinggo nja talaana.

<sup>31</sup> A kadu takunggunaana ku'bu kaleele kene ka oona kitaalo kaduna fiinï meene kagu eema, ikiri Yasu ka tiki eene, "Aaga ö'dö unggodho aaga ka

'buugu tiya mudhudhuli ya aaga tagünü idhilli." 32 Kunggeene a mürkabü unggodho eege kaco 'buugu tiya kadu katitaalo kide ya. 33 A kadu tasala eege katunggeene, a kadu könö kadhabbu kussu kita eene ka tunggunu co, kunggeene ndama naanya tanno eene ana uune kadhe eene kaco kita eene kara co ya. 34 Aga Yasu ka öö'dö kürö ndama mürkabü ya, asala kadu kadhabbu a muuyu meene tagu i'i, kudumma eene kafeene afa kidheefele na tadassaana katitaalo kene no, ikirii ka talaana eege ka eema dhabbu. 35 A 'buugu tefe co a kadalaadene tiki, "Asa 'buugu tefe co, a 'buugu ya a'döngngönyö taalo niimö kide. 36 Iki a kadu kunggeene kaco nasigeene tanno kete no nja nadaara kaco tana eema kide kaguri."

37 A Yasu tiki eene, "Aaga inya eema eene kaguri." Kikirii ka tiki iini, "Nasaasa o'o ungngo a'da ungngo co tana eema ma taguri ana naka-jine kukumu kadu kada'baaga (200), ungngo tanangnga eene kaguri?"

38 İkirii Yasu ka tiki, "Miteene mungngo ada maanya? Agolo tiiröönö." Kene kandussu a'da maanya miteene, kiki iini, "Miteene müdümmü a kilögö keera."

39 İkirii ka anangnga eege kamana kadu katemmi ka'dügüllü ka ooyo tiya kirikiri ya. 40 Kikirii ka temmi ka'dügüllü kukumu kadu ka iidümmü (100), anno ukumu kadu keera kaco iisine (50). 41 İkirii Yasu ka 'duga miteene müdümmü mo nja kilögö tanno eera no assala co 'dotombo'do anangnga ta'diila a

Masala, a'düsünaana miteene ku'bu. Anangnga a kadalaadene tanno iini kasümünaana ka kadu ku'bu kasümünaana kïlöögö na eera no kene ku'bu nye'd'de kungngo. <sup>42</sup> Kadaguri eege ïn'dili kungngo küüsü. <sup>43</sup> A kadalaadene tareena türeene ma miteene koona nja türeene ma kïlöögö tanno eera no, kadigi nasinggili kada'baaga kafünü eera. <sup>44</sup> A kadu na nagiide no na agu kuri no, kö'dö na alif küidümmü.

*Yasu unggene ka 'büdi  
(Matta 14.22-23; Yühanna 6.15-21)*

<sup>45</sup> İkiri Yasu ka rooro ka tiki a kadalaadene tanno iini a'da kaka ka mürkabü kunggunu kini kidha kaco Beet Sayida ka nda'da ma to ara ka tuuru kadu ka tino. <sup>46</sup> Kini ka tuuru eege ka tino ya, ikiri ka sörö anya aaco tafara ka Masala. <sup>47</sup> Maganna mürkabü ka to ka söödö siiya kungngo a'da Yasu ungngo ka nda'da ma to unggodho i'i. <sup>48</sup> A Yasu tiji kadalaadene niini kadhügürü kagürünü mürkabü ko'do a tanya ka talinggo eege, ikiri ka tadhe kene ka oona a na'bu ma taka unggene ana uune ka to, anda kete kene. <sup>49</sup> Kene kiji i'i ka tunggeene ka to kiki kide a'da na'bu ya miini kiidhe ko'd'do, <sup>50</sup> kudumma eene ka tasala i'i ari'ba tümmü eege. İkiri ka tareere iki eene, "Aaga idhi oona ku'bu, aaga fa tari'ba! A'a na miini." <sup>51</sup> İkiri ka sörö aco kene ka mürkabü, ikiri tanya ka töödhü, kadhere 'do. <sup>52</sup> Kuri ma miteene nja kïlöögö, taalo inynyo eene ka nanggüdü, kudumma eene taalo kussu eema, epe kö'dö eene ka oona.

*Yasu oolona kadu ka maara kadhabbu  
(Matta 14.34–36)*

<sup>53</sup> Kada'da to kaco nda'da ma Genisaret kimi'dina mürkabü meene kide. <sup>54</sup> Kene ka nda'barda ndama mürkabü ya, a kadu tarooro ka tussu Yasu. <sup>55</sup> Kada kunggeene ka na'buugu nye'd'de kama kadu na maara no ka akede kuurna i'i keere ka 'buugu tiya eene ka föönyö a'da inggide ya. <sup>56</sup> 'Buugu yiini kara co ya a kadu tuurna i'i keere ka nadaara nja nasigeene nja naanya 'do, kamana kadu na maara no ka namansala. Kiki iini a'da kara tafa kene a'da kümmü tinggini ma ten'di tammo miini, a kadu na ümmü i'i ka oona no nye'd'de ta'dila.

## 7

*Tinsili nja Nyoro  
(Matta 15.1–20)*

<sup>1</sup> A naFariisi nja katalaana ma seriye na ö'dö ndama Örsaliim no, karügü ka Yasu ka oona. <sup>2</sup> Kikirü ka tasala kadalaadene niini könö kagu eema ana iisine kada "nyoro," a'da taalo ka tanggala. <sup>3</sup> (Kudumma naFariisi nja Yahüüdü 'do, kümmü eema ya kadaada meene ya ma 'billi ya, taalo ka tagu eema illi kagala iisine neene ta'dila. <sup>4</sup> A kene ka tafada ndama mansala ya, taalo ka taguri illi kene ka tagala. Eema ma kadaada inggide adhabbu eene ka talinggo iini, afa tagonaana ma naadho nja nasoro nja eema ma tanyaanya.)

<sup>5</sup> İkirü naFariisi nja katalaana ma seriye kadin-dini Yasu, "Minna agu kadalaadene nüüdü taalo

kümmü tumma na kadaada ma angnga no ma 'billi no kara kagu eema ana iisine kada nyoro?"

<sup>6</sup> İkiri ka tiki eene, "Aaga na 'dinigi oona coo'do no. Tumma na ne'bi Asaiya ka tageema no kö'dö timin'da,

'Kadu na kündhiigii a'a ko'do ana niinö,  
lakiini nanggeedi neene kagu'b'ba kede.

<sup>7</sup> Kümmü tumma ma a'a a korokoro,

lakiini talaana neene köö'dö iini no na kadu.'

<sup>8</sup> Taalo aaga kümmü tumma ma Masala dhorro, ara aaga katümmü talaana ma tadü'd'dü."

<sup>9</sup> İkiri ka tiki eene, "Kümmü aaga fiinii ya a'diila ya maada kanu ka tumma tanno Masala ara aaga katümmü fiinii yaada ya ma 'billi ya.

<sup>10</sup> Iki Müüsa a'da, 'Aföönyö tumma na pupa tiya üdü nja niimö tammo üdü,' ana 'Ömö'di

ya eela pupa yiini nja niimö tammo iini ya, a tiididene.' <sup>11</sup> Kudumma ada ka tiki a'da, üürü ömö'di ya ana eema amana a pupa tiya iini nja niimö tammo iini, assa ka tiki eene a'da türri eege kamiini, nja eede ka tagalinggo ada Masala.

<sup>12</sup> Aaga fa tafa kini amana eema a pupa tiya iini nja niimö tammo iini. <sup>13</sup> Aaga tagere tumma na Masala, a tumma tanno ada aaga takarna kide ana eema könö adhabbu ada kadalinggo."

*Eema ya amana ömö'di ka tanyoro ya  
(Matta 15.10–20)*

<sup>14</sup> İkiri Yasu ka tagümmünü kadu nye'd'de iki eene, "Aaga toodo kede aaga nye'd'de aaga taföönyö. <sup>15</sup> Taalo niimö ya ömö'di ka tunggu

---

**7:7** 7.7 Asaiya 29.13    **7:10** 7.10 Tö'dö kürö 20.12; Seriye ya eera ya 5.16    **7:10** 7.10 Tö'dö kürö 21.17; Lawi 20.9

kini ka eedi ndama kürö ata 'nyoro' i'i, lakiini nüümö ya tö'dö kürö ndama ömö'dii ka eedi ya i'i yungngo 'a tanyoro' i'i. <sup>16</sup> [Ömö'dii ya ana iisine ma taföönyö eema ya atoodo kide!]"

<sup>17</sup> Kini ka tinyi kadu ku'bu ara kico 'dii, a kadalaadene niini tindini i'i ma tafeene ma tumma tanno kiki nya. <sup>18</sup> Ikirii ka tiki eene, "Aaga taalo kussu tumma no afe'de, taalo aaga kussu a'da nüümö ya ömö'dii ka tunggu kini ka eedi ndama kürö ya taalo a tanangnga i'i ka tanyoro? <sup>19</sup> Kudumma iini taalo inynyo kini ka eedi, lakiini i'i inynyo kini ka eedi, öö'dö kürö ndama tuu'da tanno iini." (Ka tumma tanno, a Yasu tiki a'da, kuri nye'd'de insili.)

<sup>20</sup> Afada iki eene, "Nüümö ya tö'dö kürö ndama ömö'dii ka eedi ya, i'i yungngo a tanangnga i'i ka tanyoro. <sup>21</sup> Tumma na toroko no kicci kürö ndama kadu ka nanggeedi ka teene, taga'da 'buugu, füngngö nja iiya a nyoro, nyoro, tagirina kadu, temelö, <sup>22</sup> tallogo, taga'da 'buugu, nja korokoro nja tar'daana eema nja kirimii nja ker'de ker'de nja tan'dinigi oona coo'do nja taa'baga. <sup>23</sup> Eema ya toroko ya nye'd'de ya icci akürö ndama ömö'dii ka eedi i'i yungngo amana i'i ka 'tanyoro.' "

*Tamma na aka ma Kanaan  
(Matta 15.21-28)*

<sup>24</sup> A Yasu tunggeene ndama kanna aco a riifö ma Suur ya, aco a 'bügöörö, kudumma iini taalo asaasa kadu ka tussu tumma iini kide, a taküdhü niini tiideene küdhü kö'dö. <sup>25</sup> Aka minggide eema ma 'buugu ka tuurunja ka 'badaada tammo

oono ka oona, kono ka taföönyö a'da Yasu ungngo kanna mikiiri ka tareere maco müürü kini kidha ana küüge. <sup>26</sup> Miki iini a'da aco turugu nagana'bu kürö ka 'badaada tammo oono ka oona, aka miini mo taalo madaga Yahüüdü, ma taga Süüriya ma Finikiya. <sup>27</sup> A Yasu tiki oono, "Fa ka laala küüsü tikinggi, taalo ama ta'duga kuri ya laala nangnga a tiini."

<sup>28</sup> Aka tiki, "İi Uugaara, a tiini ka eyi tiya eene ya kera kuri ya susuli ka laala ka noodho ya."

<sup>29</sup> İkiri ka tiki oono, "Kolo kudumma tumma tanno üüdü ka tiraana no, kö'dö na'bu kürö ka 'badaada tammo üüdü ka oona."

<sup>30</sup> Aka tapadaga co 'dii tiya oono maco taluna 'badaada moono ka tenggere, a koronggore tiya toroko ya köö'dö kürö oono ka oona.

### *Toolona möri nja ömö'di tiya taalo ussu ka teema ya*

<sup>31</sup> A Yasu tunggeene ka anya ma Suur, adigaala aco Saiyda apadaga co to ma Jaliil, akilaana ka Naanya tanno ö'dö kada'baaga no. <sup>32</sup> A kadu könö tö'dö a möri iini taalo ussu ka teema, kadageema nja Yasu a'da anangnga niisö iini ka oona. <sup>33</sup> A Yasu ta'duga i'i asigi co ku'b'ba iini ka kadu ka oona. Anangnga lakiisine iini ka iisine a'binnyi alaaga ku'bu aa'ba i'i ka onggo'do. <sup>34</sup> Assa co 'dotombo'do, eela tanya iki ömö'di, "Afaata!" a'da, "Atanfa'da!" <sup>35</sup> A iisine niini tarooro ka tatanka'da, onggo'do miini tatinggildhe, aana tumma ka'dila.

<sup>36</sup> A Yasu tageema nja eene a'da kafa tadirina a kadu 'do, eema nja eene illi eege kütü kadeema

iini 'do. <sup>37</sup> A kadu tadhere 'do kiki, "I'i agal-inggo eema ïn'dili ka'diila anangnga nakïnggïri kaföönyö eema a nagaaga teema."

## 8

*Yasu anangnga kuri a kadu na alif ka egüsö  
(Matta 15.32-39)*

<sup>1</sup> A kadu könö tagawaana oona ka naguuru tanno miini no kadhabbu a niïmö meene kaguri titaalo, ïkïri Yasu ka tagümmünü kadalaadene niini iki eene, <sup>2</sup> "Magu muuyu ma kadu tanno a'a eene kataneene nya a'a a füngngö iidoona a'da taalo eema ma taguri kene. <sup>3</sup> Kede ka tuuru eege ka tino ana ïire, kara tagi'di ka nafiinü, kudumma kadu töccö kö'dö ndama 'buugu tiya ku'b'ba ya."

<sup>4</sup> Lakiini kadalaadene niini tiki iini, "Ara angnga taluna kuri kiga ka dhüile kita, angnga tanangnga a kadu küüsü kide?"

<sup>5</sup> ïkïri ka tindini eege, "Miteene mungngo ada maanya?" Kiki iini a'da, "Miidümmü mafünü eera."

<sup>6</sup> ïkïri Yasu ka tiki a kadu a'da kemmi ka 'büdhülü, ara ka'duga miteene müidümmü mafünü eera anangnga ta'diila a Masala, a'düsünaana ku'bu anangnga a kadalaadene tanno iini a'da kinaana ka kadu ku'bu ïn'dili, kikirii ka tinaana kene ku'bu. <sup>7</sup> A likilöökö taganna a kadalaadene idhiidhi ïkïri Yasu ka 'duga anangnga ta'diila a Masala, anangnga kadalaadene tanno iini kasümünaana ka kadu ku'bu afe'de. <sup>8</sup> A kadu taguri kidhi küüsü, kikirii kadalaadene ka teeragaana türeene ma miteene

tammo öreene mo koona, möö'dö ana singgili ka iidümmü kafünü eera. <sup>9</sup> A kadu na nagiide na aguri no kö'dö na alif ka egiisö. Ikirii Yasu ka tuuru eege ka tino, <sup>10</sup> aka ka mürkabü nja kadalaadene tanno iini ka öö'dö ka riifö ma Dalmanusa.

<sup>11</sup> A naFariisi tö'dö ka Yasu kindini i'i ka'b'ba i'i ka eedi a'da aala türü na Masala eene ndama 'dotombo'do. <sup>12</sup> Ikirii eedi köö'dö kini ko'do iki, "Minna agu sere ma 'bitingngö ka asaasa kala nja türü tanno Masala? Ara a'a tadirina tumma aaga dhorro, taalo türü na Masala ka talanja a sere ma 'bitingngö." <sup>13</sup> Inyi eege ku'bu ara ka tafada a mürkabü aco nda'da tanno afaga co kanna no.

*Tigüidi no naFariisi nja Hirüdüs  
(Matta 16.5-12)*

<sup>14</sup> A kadalaadene tüürü ma tagufu miteene ka fiinii, a niimö ma taguri titaalo kene ka mürkabü illi tamiteene ka unggodho. <sup>15</sup> A Yasu tanangnga tumma eene dhorro iki, "Aaga ümmü nanggeyi naada ka tigüidi ma naFariisi nja tammo Hirüdüs ka oona."

<sup>16</sup> Kikirii ka tindini ajeene kiki a'da, "Kudumma miteene ka titaalo kaja."

<sup>17</sup> A Yasu tussu tumma neene kadeema kide no indini eege, "Minna agu aaga teema tumma ma miteene katitaalo kada? Kaleefe aaga aaga tüfürü tussu kitaalo kinynyo ada ka nanggüdü? Nanggeedi naada kakidhö? <sup>18</sup> Taalo iiye kada ma tiji 'buugu iini, iisine titaalo kada ma taföönyö eema iini? Taalo aaga kagiigii? <sup>19</sup> Kede ka tasümünaana miteene ku'bu müidümmü a kadu

tanno ö'dö na alif ka iidümmü no, nasinggili kö'dö kaanya ma türeene ma miteene?"

Kiki, "Kada'baaga kafünü eera."

<sup>20</sup> Iki, "Kede ka tasümünaana namiteene ku'bu ka iidümmü kafünü eera, ma kadu tanno ö'dö na alif ka egüsö no, ka'duga aaga nasinggili kadigine kaanya ma türeene miini?"

Kiki, "Küidümmü kafünü eera!"

<sup>21</sup> "Küfürü tumma no co ada ka nanggüüdü ta'bütängngö?"

### *Yasu afa'da soro ka iiye ka Beet Sayida*

<sup>22</sup> Kikirii ka öö'dö ka Beet Sayida, a kadu tö'dö a soro a Yasu, kiki iini a'da, ümmü i'i ka oona.

<sup>23</sup> Íkiri ka tümmü soro ka nüsö üögü i'i kaco kürö ndama daara, a'binnyi alaaga iini ka iiye, ümmünü iisine iini ka oona assa ka tindini i'i, "Niji o'o niimö?"

<sup>24</sup> Íkiri ka tasalaana ku'bu iki, "Niji a'a kadu ka tunggeene afa ma naafa kungngo."

<sup>25</sup> A Yasu tanangnga iisine yiini ka ömö'dü ka iiye afe'de. Íkiri iiye niini ka tatanfa'da iji 'buugu ka'diila 'do. <sup>26</sup> Íkiri Yasu ka tuuru i'i ka tino aco 'di tiya iini iki iini a'da, "Afa co daara."

### *Bütrüs eema tumma ma Almasiiji (Matta 16.13-20; Lüüka 9.18-21)*

<sup>27</sup> A Yasu tunggeene nja kadalaadene niini kaaco anaanya ma Kaiysariya Filippi, kene ka ndala ka nafiini ya, íkiri ka tindini kadalaadene niini, "Kadu 'dee kiki a'da a'a na mada?"

<sup>28</sup> Kiki iini, "Kadu könö kiki a'da o'o na Yühanna ya Tatambeese ya, anno tiki a'da o'o na Íliya, anno tüütü ka tiki a'da o'o na ne'bi öccö."

<sup>29</sup> Lakiini i'i indini euge, "Aaga ka eyi tiya ada kiki aaga a'da a'a na mada?"

A Bütrüs tiki, "O'o na Almasiihi!" <sup>30</sup> İkiri ka tiki eene a'da, kafa tadirina ömö'dü töccö.

*Yasu ussu uuru ma inde tanno iini  
(Matta 16.21-28; Lüüka 9.22-27)*

<sup>31</sup> A Yasu talaana euge iki, "'Bii'bala ma Tadü'ddü ara tümmü adene abbü adene, a kadiifi tanu kini nja naguugaara ma ka'boge nja katalaana ma seriye, atiididene afiki'dö ka inde a füngngö iidoona." <sup>32</sup> Adagadünüğü tumma no eene 'biiñi kungngo. İkiri Bütrüs ka 'duga i'i ooso iini agirnaana kini. <sup>33</sup> İkiri Yasu ka tassa keere asala kadalaadene niini, ikiri ka teela Bütrüs iki iini, "Sigi keere eede ka oona o'o na Eблиisi no! Kudumma tumma tanno üüdü no, taalo tumma na Masala tumma ma tadü'ddü euge kamiini."

<sup>34</sup> İkiri ka tagümmünü kadu nye'd'de kungngo nja kadalaadene tanno iini iki eene, "Üürü ömö'dü ya asaasa tö'dö kede keere ya, a'düsünü eyi yiini a'duga salii'bi yiini uurna a'a keere. <sup>35</sup> Kudumma ömö'dü tiya asaasa toolona eyi yiini ara taama euge, lakiini ömö'dü ya aama eyi yiini kudumma a'a ya nja talaana ma injili ya a toolona euge. <sup>36</sup> Ara ömö'dü tö'dö keere a minna kini kara tana eema ma 'büdhülü in'dili kungngo ara ka taama eyi yiini? <sup>37</sup> Ara ömö'dü tafa eyi tiya iini aminna? <sup>38</sup> Kudumma ömö'dü tiya ana modolo ma a'a nja tumma tanno eede ka sere ma 'bitingngö na temelö ka oroko no, ara 'Bii'bala ma Tadü'ddü tana modolo miini kini kara tö'dö

ka tüdhindhi tanno Pupa tiya iini nja kadhangga tanno insili no.”

## 9

<sup>1</sup> İkiri ka tiki eene, “Ara a'a tadirina tumma aaga dhorro, kadu könö kungngo aja kita 'bitingngö, taalo kara tassa ka inde, illi kassa ka tauugaara ma Masala tanno atö'dö a türü no.”

### *Ta'bele oona (Matta 17.1-13; Lüüka 9.28-36)*

<sup>2</sup> Ka füngngö ka ndiidümümü afünü unggodho ya ikiri Yasu ka 'duga Bütrüs nja Yaguub nja Yühanna, unggeene nja eene kasirö anya ma dhonggoro mo, kadaganna kide unggodho eege, a'bele oona kene kidha kungngo. <sup>3</sup> A en'di yiini talimaana insili kata'bassa, taalo niimö ka 'büdhülü insili nggeege 'do. <sup>4</sup> İliya nja Müüsa tatele oona eene, keema nja Yasu.

<sup>5</sup> İkiri Bütrüs ka tiki a Yasu, “Ka Tatalaana, a'diila 'do aja ka tanna kita, angnga tabünnü angga ku'bu iidoona, müüdü ma unggodho ammo Müüsa ma unggodho ammo İliya ma unggodho.” <sup>6</sup> I'i taalo ussu niimö miini ka teema ari'ba kagu i'i nja köje tanno aneene nja iini no.

<sup>7</sup> İkiri tülüögü ka öö'dö a tallappa miini takara ndanaaya eene ka oona, a tumma tö'dö ndama tülüögü kiki, “Bii'bala yeede ka asaasa i'i ana eedi ya i'i yungngo. Aaga aföönyö tumma niini.”

<sup>8</sup> Kara tasalaana ku'bu ya, taalo kasala ömö'di nja eene illi Yasu unggodho i'i.

<sup>9</sup> Kene ka ta'bardaga ku'bu ndama 'dikinya ya, a Yasu tanangnga tumma eene a'da kafa tadirina

eema yeene ka tadinö kide ya a ömö'di, illi ka 'Bii'bala ma Tadü'ddü ka afiki'dö ka inde.

<sup>10</sup> Kikirii ka tümmü tumma niini kafa kide, illi eege kindini ajeene, tafiki'dö ka inde a'da minna i'i ya miini? <sup>11</sup> Kikirii ka tindini i'i, "Minna agu katalaana ma seriye kiki a'da İliya ara tö'dö ka dhidha?"

<sup>12</sup> İkiri Yasu ka tiki eene, "Timin'da İliya ara tö'dö ka dhidha indinaana eema ku'bu ïn'dili, assa öö'dö nya a tumma no ka kirinja ka sorne a'da 'Bii'bala ma Tadü'ddü a tadhügürü, a kadu tüünii midhi ku'bu ana i'i? <sup>13</sup> Lakiini ara a'a tiki aaga, İliya ö'dö ka tagüünii eema nye'd'de ya tatoroko ya ana i'i, afa ma tiya a sorne kadiri tumma miini ya kungngo."

*Yasu oolona 'bii'bala ya ana koronggore ya toroko ya*

*(Matta 17.14-20; Lüüka 9.37-43)*

<sup>14</sup> Kene ka ndapadaga ka kadalaadene tökönö ya, kasala kadu kadhabbu ka tarügü kene ka oona a katalaana ma seriye, ta'bununjaana ku'bu nja eene. <sup>15</sup> Amussu kungngo a kadu tasala Yasu kadhere nye'd'de kungngo kareere koreene kaco tööjülü i'i. <sup>16</sup> İkiri ka tindini eege, "Niümö minna yungngo ada kadeema nja eene ungngo."

<sup>17</sup> Ömö'di öccö ka kadu ka teene tiki, "Tatalaana, nö'dö a'a a 'bii'bala tiya eede o'o, kudumma koronggore tiya toroko ya ungngo iini ka oona amana i'i ka titalo ussu ka teema. <sup>18</sup> Insigiri kümmü i'i üpü ndoore ka nïinö, abbünaana igini ka oona akïdhö, niki a kadalaadene tanno üdü a'da kasoro koronggore kini ka oona kitaalo ki'disi kide."

**19** İkiri ka tiki eene, “Aaga na sere ma 'bitingngö no 'dee minna agu aaga taalo kümmü tumma na Masala ana eedi, ara a'a taneene nja aaga tagaada? Aaga ö'dö a 'bii'bala a'a.” **20** Kikiri ka ö'dö ana i'i iini. A koronggore tiya toroko ya ka tassa kini ya, üpü i'i co asigiridene üpü ndoore ka niinö.

**21** İkiri ka tindini pupa ma 'bii'bala, “Maara mümmü i'i aada?”

Iki, “Mümmü i'i miini ka ta kidhilli.

**22** Koronggore ya üpübü i'i co turi kungngo ka issi nja 'büdü ma tasaasa tiidi i'i, üürü ara o'o tambaanya linggo no, ana 'bangnga ma ungngo nakinyi ungngo.”

**23** A Yasu tiki iini, “Üürü namma o'o dhorro ya, eema nye'd'de ara tananja ömö'di tiya amma ya.”

**24** A pupa ma 'bii'bala tarooro kalneege, “Tamma na Masala kungngo eede ka eedi, akinyigi a'a amang kene tadhabbu.”

**25** İkiri Yasu ka iji kadu katawaana oona agirnaana ka koronggore tiya toroko ya, “Koronggore ya möri ya a'a niki o'o a'da nöö'dö kürö ndama 'bii'bala ka oona, nafa tapadaga kini afe'de.”

**26** İkiri koronggore ka tadhiya üpü i'i co dhindho öö'dö kürö, a 'bii'bala tafeene afa ma teyi, a kadu 'do kiki kide a'da, “Eyi.” **27** Lakiini Yasu ümmü i'i ka niisö a'dina i'i ko'do afiki'dö.

**28** İkiri ka co a 'bügöörö, a kadalaadene tindini i'i ka unggondho, “Minna agu ungngo ungngo titaaloo kambaanya toosoraana ma koronggore tiya toroko ya?”

<sup>29</sup> Iki eene, “Eema afa ma tiya taalo asorodene illi ada ka fara ka Masala.”

*Yasu eema tumma ma inde tanno iini  
(Matta 17.22–23; Lüüka 9.43–45)*

<sup>30</sup> Köö'dö kürö ndama kanna kunggeene kadigaala ka Jaliil. A Yasu taalo asaasa ömö'dü öccö ka tussu tumma miini, <sup>31</sup> kudumma iini ka tagalaana kadalaadene niini iki eene. “Ara 'Bii'bala ma Tadü'd'dü tümmününja a kadu, kiidi i'i, a kene ka tiidi i'i ya assa ka fiki'dö a füngngö iidoona.” <sup>32</sup> Lakiini eege taalo kussu tumma no, kari'ba ka tindini i'i.

*Mada yungngo adhabbu?  
(Matta 18.1–5; Lüüka 9.46–48)*

<sup>33</sup> Kikirü ka co Kafarnahööm. Kene kico a 'bügöörii ikirü ka tindini eege, “Minna i'i yungngo ada ka taga'bununjaana ku'bu miini ka fiinii si?”

<sup>34</sup> Lakiini eege kakü'döönö, kudumma eene ka taga'bununjaana ku'bu ka fiinii ma ömö'dü tiya adhabbu ana kene ya.

<sup>35</sup> İkirü ka temmi adagümmünü kadalaadene niini na ada'baaga kafünü eera no iki eene, “Üürü ömö'dü ya asaasa tadhabbu ma kadu ya, apadaga oona keere alingga ada eene.” <sup>36</sup> A'duga 'bii'bala ya idhilli ya anangnga kene ka söödö iti kini ka orro iki eene, <sup>37</sup> “Ömö'dü ya amma ka 'bii'bala tiya idhilli ya ana eere tiya eede i'i ya amma kede, ömö'dü ya amma kede ya taalo amma kede lakiini amma ka ömö'dü tiya agürünü a'a ya.”

*Ömö'di ya taalo adiidi angnga ya i'i ömö'di tiya aja*

<sup>38</sup> İkiri Yühanna ka tiki iini, “Ka Tatalaana, kaduna ungngo ömö'di ka tasoro nagoronggore na oroko no ka kadu ka oona ana eere tiya üdü ungngo tafaga i'i keere kudumma iini taalo nja angnga.”

<sup>39</sup> İkiri Yasu ka tiki iini, “Aaga fa tafaga i'i keere, taalo ömö'di ya talinggo a türlü ma eere tiya eede assa ka tafada eema tumma ma tatoroko no kede ka oona. <sup>40</sup> Ömö'di ya taalo adiidi ma angnga i'i nja angnga. <sup>41</sup> Ara a'a tadırina tumma aaga dhorro, ömö'di ya inynya 'biiği aaga ana eere tiya eede ya, kudumma ada kada tanno Almasiihi, ara talingnge niini taalo ka taama 'do.”

*Nümö ya anangnga angnga ka talinggo tatoroko ya*

*(Matta 18.6-9; Lüüka 17.1-2)*

<sup>42</sup> A Yasu tiki, “Ömö'di ya amana laala ya dhiidhi no ya amma kede ya kadüünii tatoroko ya, ara ta'diila ana i'i aja kara ta'duga nya ma tawöönö angnga tamin'dna kini ka eyi kapüğü co to. <sup>43</sup> Üürü nüüsö nüüdü kalinggo eema ya toroko ya rumunuga eege co, a'diila nggeege küdü ka co ka tefe ka 'dii a nüüsö ka unggodho, bala üdü ka co ka issi ma Jahanam tanno taalo ka tadhülünja ku'bu no, <sup>44</sup> ['a'dii'do miini taalo teyi issi miini taalo ka tadhülü ku'bu.] <sup>45</sup> Üürü awwa yüüdü ka tüpü o'o ka tatoroko ya rumuna i'i, a'diila üdü ka co ka tefe ka 'dii ana awwa unggodho bala üdü kana uune keera nassa kico ka issi ma

Jahanam, <sup>46</sup> ['a'dii'do miini taalo teyi issi miini taalo ka tadhülü ku'bu.'] <sup>47</sup> Üürü ööye yüüdü ka tanangnga o'o ka talinggo niimö ya toroko ya, agodhe i'i nüpü co, a'diila üdü kara co ka tauugaara ma Masala ana ööye unggodho, bala üdü ka ana iiye keera nassa tapügünja ka issi ma Jahanam,

<sup>48</sup> 'a'dii'do miini taalo a teyi  
issi miini taalo ka tadhülü ku'bu.'  
<sup>49</sup> Kadu 'do kara ta tangga'dala tatanja kene ka oona ana issi. <sup>50</sup> Tangga'dala ka'diila, lakiini tanye'deny'e de neene kara titalo 'dee ara aaga tanangnga eege ka tanye'deny'e de nya? Aaga feene nja tangga'dala, aaga tasaasa ajeene."

## 10

### *Tarna nja Tadheene* (Matta 19.1-12)

<sup>1</sup> A Yasu tafiki'dö ndama kanna aco a naanya ma Yahüüdiya ndama nda'da ma Ürdün. A kadu tarügü kini ka oona kadhabbu, adagalaana eege afa ma tiya iini 'bucca kungngo ya.

<sup>2</sup> A naFariisi könö tö'dö kini kete, kindini i'i ma tasaasa ta'b'ba i'i kiki, "Ömö'di ka tapa ka aka tammo iini 'dee a'diila?"

<sup>3</sup> İkiri ka tiki eene, "Iki Müüsa aaga nya?"

<sup>4</sup> Kiki a'da, "Müüsa iki a'da ömö'di tarigiri waraga ma tadheene anangnga oono uuru oogo ka tino."

<sup>5</sup> İkiri Yasu ka tiki eene, "Kudumma takidhö ma nanggeedi tanno ada, ikiri Müüsa ka tarigiri

ada tumma ma seriye no aaga. <sup>6</sup> Lakiini jiddi ma Masala ka tarü'bü ömö'dü ya miide ya nja aka tammo linyanya mo. <sup>7</sup> 'Nggeege ömö'dü tikirü ka tinyi pupa yiini ku'bu nja niïmö tammo iini ara ka tümmünaana oona nja aka tammo iini. <sup>8</sup> Kümmünaana oona a tuu'da ta unggodho kene taalo keera, lakiini tuu'da ka unggodho.' <sup>9</sup> Niïmö ya Masala ka tümmünaana i'i konna ya, taalo ömö'dü ma tadhagaana ku'bu."

<sup>10</sup> Kene kico a 'bügööri afe'de ya, a kadalaadene niini tindinji i'i ma tumma tanno. <sup>11</sup> İkiri ka tiki eene, "Ömö'dü ya apa ka aka tammo iini ara karna kömö ya, afüngngö nja oono kada temelö ün'dügüngngö. <sup>12</sup> Üürü aka ka tapa ka nyori tiya oono mara ka 'duga ömö'dü öccö ya, oogo mafüngngö nja nagiide ün'dügüngngö."

*Laala ya dhiidhi ya nja Yasu  
(Matta 19.13-15; Lüüka 18.15-17)*

<sup>13</sup> A kadu tö'dö ana laala iini a'da ümmünü iisine eene ka oona, lakiini kadalaadene kagir-naana kene.

<sup>14</sup> Ka Yasu tiji tumma no, agoroo'bo iki eene, "Aaga fa ka laala öö'dö kede, aaga tafa tafaga eege keere kudumma tauugaara na Masala ka ma kadu afa laala ya. <sup>15</sup> Ara a'a tadirina tumma aaga dhorro, ömö'dü ya taalo amma ka tauugaara ma Masala afa laala ya dhiidhi ya taalo aco." <sup>16</sup> Ümmü eege ümmünü iisine eene ka oona, anangnga baraka eene.

*Ömö'di ya ana almaala ya  
(Matta 19.16-30; Lüüka 18.18-30)*

**17** Ka Yasu ka tunggeene ka fiinii ya, ömö'di toreene nja iini üürü kini kidha ana küüge indini i'i iki, "Ka Tatalaana ya a'diila ya, ara a'a tüünii minna amang kede takarna ka tefe ka 'di ta'billi?"

**18** A Yasu tiki iini, "Minna agu o'o nümmünü a'a a'da a'a na'diila? Taalo ömö'di ma ta'diila illi Masala unggodho oogo. **19** Nussu o'o tumma na Masala kiki a'da, 'Fa tagirina kadu, fa tafüngngö nja iiya tanno kadu, fa tanyooro, fa tafünü korokoro ka kadu ka oona, fa tüünii ada kadu ku'bu, ümmü pupa yüdü nja nüümö tammo üdü ana eedi dhorro.' "

**20** Ömö'di tiki, "Ka Tatalaana, nakalingngo a'a tumma no nye'd'de jiddi meede ka takaleefe takadhilli."

**21** A Yasu tassa kini ko'do ana eedi ka'diila iki iini, "Nüümö inggide öreene unggodho üdü kitaalo nussu, unggene naco ta tanege ana eema tiya üdü nye'd'de, nasümünaana nagürüüsü miini ka kadu tanno eema ka titalo kene no, amang küdü tana eema ka 'dotombo'do dhabbu, nassa ka öö'dö kede keere." **22** Ömö'di tagoroo'bo ka tumma tanno Yasu ka tiraana no, unggene kudumma eema ungngo iini adhabbu.

**23** ïkiri Yasu ka tinaana iïye ku'bu iki a kadalaadene tanno iini, "Tumma ma co ka tauugaara ma Masala kara tiideene a kadu tanno ana eema dhabbu no."

**24** A kadalaadene tadhere ka tumma tanno iini, ikiři ka tiki eene afe'de, "Laala eede, kindhi co ka tauugaara ma Masala! **25** Tadigaala ma malaga ka ööye ma ibira taalo ara tagu'daana afa ma ömö'di tiya ana eema ya kara co ka tauugaara ma Masala."

**26** A kadalaadene takogoona ma tadhere kindineene kiki, "Mada i'i yungngo a tambaanya toolonadene adha?"

**27** A Yasu tassa kene iki, "Tumma no ka tiideene ka kadu illi eege kitaalo ka tiideene a Masala, kudumma eema nye'd'de taalo iiideene a Masala."

**28** A Bütrüs tiki iini, "Kinyi ungngo eema ku'bu nye'd'de ara ungngo tuurna o'o keere."

**29** A Yasu tiki iini, "Ara a'a tadirina tumma aaga dhorro, taalo ömö'di a tinyi 'di yiini ku'bu nja nagöre nja naginye nja niimö nja pupa nja laala nja nasigeene kudumma a'a nja tumma ma İnjili, **30** a taluna ka 'büdhülü tiya, nja kirimii, nöö'di kadhabbu ukumu kadu ka iidümmü nja nagöre nja nakaniimö nja laala nja nasigeene, illi keere ya a taluna tefe ka 'di ta'billi. **31** Lakiini kadu na ooso kidha no köö'dö keere, a kadu na kanna keere no co aadha."

***Yasu eema tumma ma inde tanno iini  
(Matta 20.17-19; Lüüka 18.31-34)***

**32** A Yasu nja kadalaadene tanno iini tagung-gunu co Örsaliim a Yasu tunggeene kene kidha, a kadalaadene tadhere ari'ba tümmü kadu na unggeene nja eene no, a Yasu tagedhe oona nja kadalaadene tanno iini na ada'baaga kafünü eera no, adünügü eema ya talinggo adene ana

i'i eene. <sup>33</sup> Iki a'da, "Angnga kungngo kara tasirigö co Örsaliim, a 'Bii'bala ma Tadü'd'dü ara tümmününja a naguugaara ma ka'boge nja kata-laana ma seriye kümmünü i'i ka inde kanangnga i'i a kajeene. <sup>34</sup> Küünii midhi ku'bu ana i'i ka'binynyi alaaga iini ko'do kabbü i'i, kiidi i'i. Afiki'dö afüngngö iidoona."

*Tasaasa na Yaguub nja Yühanna  
(Matta 20.20–28)*

<sup>35</sup> A laala ya Za'bedi, Yühanna nja Yaguub tissigi kini kete kiki iini, "Tatalaana, kasaasa ungngo o'o namma ka niimö tiya iidii ka asaasa ya."

<sup>36</sup> A Yasu tiki eene, "Kasaasa aaga a'da nüünii ada minna aaga?"

<sup>37</sup> Kikirii ka tiki, "Nanangnga ömö'dii öccö ka temmi küdü ka niisö ma kuri aya temmi küdü ka niisö ma küüle küdü ka tö'dö ka tauugaara tanno üüdü na idhindhi no."

<sup>38</sup> A Yasu tiki, "Taalo aaga kussu niimö mada ka tindineene, ara aaga tambaanya tooye ker'de meede kara tooye mo, alla ara aaga tambeesedene a tambeese tanno eede kara tambeesedene iini no?"

<sup>39</sup> Kiki a'da, "Ara ungngo tambaanya." A Yasu tiki eene, "Ara aaga tooye ker'de meede kara tooye mo, aaga tambeesedene a tambeese tanno eede kara tambeesedene iini no. <sup>40</sup> Lakiini tumma ma temmi kede ka niisö ma kuri nja niisö ma küüle no, taalo a'a nama tanangnga aaga kudumma Masala ka takindinaana 'buugu ka kadu miini ku'bu."

**41** A türeene ma kadalaadene na ada'baaga no taföönyö tumma no kagoroo'bo ada ka Yaguub nja Yühanna. **42** A Yasu tagümmünü eege iki eene, "Kussu aaga a'da naguugaara ma kadu tanno taalo ka Yahüdü no, ka naguugaara ma kadu tanno eene, a kadu neene na iifi no tüüni ada eege ku'bu. **43** Eema afa ma tiya afa tanna kada, ömö'dii ya asaasa tadhabbu ana kada ya, apadaga oona keere alinggo ada aaga. **44** Ömö'dii ya asaasa co Aadha ana kada ya, ada tasaga tiya ada aaga in'dili kungngo. **45** Kudumma 'Bii'bala ma Tadü'dü taalo ö'dö a'da a kadu talingga ada iini, lakiini ö'dö ma talingga ada eene, afa kömüsü ma kadu kadhabbu ana eyi tiya iini."

*Toolonadene na Bartimaus ya soro ya  
(Matta 20.29–34; Lüüka 18.35–43)*

**46** Köö'dö ka Ariiha, a kini ka ndö'dö kürö ndama Ariiha nja kadalaadene tanno iini nja kadu kadhabbu, a'da Bartimaus 'bii'bala ya Timaws asoro, emmi ka tinggini ma fiinii arangnga. **47** Kini ka taföönyö a'da Yasu ya ma Nasira ya i'i ya miini ya, ikirri ka tiidhe, "Ka Yasu, 'Bii'bala ya Dawud, ana 'bangnga ma a'a."

**48** A kadu kadhabbu tagirnaana kini a'da aki'döönö illi i'i akogoona ma tiidhe ko'd'do, "Ka 'Bii'bala ya Dawud, ana 'bangnga ma a'a."

**49** Ikirri Yasu ka töödhii iki, "Aaga ümmünü i'i." Kikirri ka tagümmünü soro, "Adhodho nafiki'dö na'düngnge ana uune. I'i ya ümmünü o'o!" **50** Ara'baga ten'di miini co afiki'dö ana uune aco ka Yasu.

**51** A Yasu tindini i'i, "Nasaasa o'o a'da nönyonyö ana o'o?"

İkürü ka tiki, "Tatalaana, nasaasa a'a tiji 'buugu!"

**52** A Yasu tiki, "Unggeene, tamma nüüdü ka oolona o'o." İkürü ka arooro ka tasala 'buugu uurna Yasu keere ka fiinii.

## 11

*Yasu inynyo Örsaliim*

(Matta 21.1-11; Lüüka 19.28-40; Yühanna 12.12-19)

**1** Kene ka ndakete ka Örsaliim, kassa ndala Beet Faji nja Beet Aniya ka Anya ma 'Dikidiyö, a Yasu tagürünü kadalaadene niini keera. **2** Iki eene, "Aaga agolo daara tiya ada kidha ya, kada kara co ya, ara aaga taluna a 'bing kisine amin'dinja ku'bu, üfürü ömö'di takaka kide, aaga kildhe i'i, aaga tö'dö iini kita. **3** Üürü ömö'di ka tindini aaga a'da, 'Minna ada kadalinggo?' aaga tiki iini a'da, 'Uugaara asaasa, assa ka tafada iini areere.' "

**4** A kadalaadene co kaduna a 'bing kisine kimi'dinja ku'bu ka fiinii ka inye kete kakildhe i'i, **5** a kadu na 'dïngnge kene kete no tindini eege kiki, "Kinggli aaga a 'bing kisine amana?"

**6** Kadirina eene afa ma tiya Yasu ka tünögü co eene ya kungngo, a kadu tikürü kafa kene ka unggeene. **7** A kadalaadene na eera no tö'dö a 'bing kisine a Yasu, kakese en'di yeene kide aka kide. **8** A kadu kadhabbu takese en'di yeene ka fiinii, anno takese dhaaru neene ka taku'baana

ka lodho no ku'bu. <sup>9</sup> A kadu na unggene ka Yasu kidha no nja tanno unggunu kini keere no teema, "Kafünügü Masala ko'do, Tanangnga ta'diila ömö'dü tiya tö'dö ana eere ma Uugaara ya.

<sup>10</sup> Aaga nangnga ta'diila a tauugaara tanno ara tö'dö no tauugaara na pupa tiya aja Dawud. Kïdhïndhi ka fiinii ma ndanaaya."

<sup>11</sup> A Yasu co Örsaliim aaco la ma Masala adagürii eema in'dili, ka 'buugu kanda siiya ya, ikirii ka öö'dö kürö aaco Beet Aniya nja kadalaadene tanno iini nö'dö kada'baaga kafünü eera no.

*Yasu aga'da indüye  
(Matta 21.18-19)*

<sup>12</sup> Ka taka ka taadha ya kikirii ka tunggeene ka Beet Aniya, iiire tümmü Yasu. <sup>13</sup> Ikirii ka tasala fa ma ndiiye ka kirikiri ikirii ka tunggunu co iki kide a'da laala inggide, kini ka ndalaana ya, taalo aduna laala kide illi dhaaro, kudumma uuru ma teene tanno ndiiye ka aleefe. <sup>14</sup> Ikirii ka tiki iini, "Taalo ömö'dü ma tagu tööyö müüdü afe'de ta'billi." A kadalaadene taföönyö eema yiini ka teema ya.

*Yasu asoro kadu ka la ma Masala  
(Matta 21.12-17; Lüüka 19.45-48; Yühanna 2.13-22)*

<sup>15</sup> Köö'dö ka Örsaliim, ikirii Yasu ka co la ma Masala adagasoro kadu na anadene ana eema kide nja tanno ana eema no apudu eema ma

temmiimi nja kadu tanno aregere gürüüsü kide no, adhifi eema ya kadu tanno anadene ana alambo no co, <sup>16</sup> afaga kadu keere ka co la ma Masala ana eema ma ana. <sup>17</sup> İkiri ka talaana eege iki eene, "Taalo sorne ma Masala iki a'da, "Dii yeede 'dii ma tafara ka Masala  
ma kadu ka ajeene nye'd'de?"  
Aaga ta'duga, aaga tanangnga i'i kada tumba ma kanyooro."

<sup>18</sup> A naguugaara ma ka'boge nja katalaana ma seriye taföönyö tumma no, kikiri ka tawwa fiinii ma tiidi Yasu, Kudumma eene ka ri'ba iini, kudumma kadu in'dili kadhere ka talaana tanno iini. <sup>19</sup> Köö'dö kürö ndama anya a 'buugu kada siiya kunggeene.

*Fa ma indiiye arume  
(Matta 21.20-22)*

<sup>20</sup> A kene ka ndafada ligitaka kungngo ya, kaduna fa ma ndiiye ka teyi arume kadara ka ereere miini. <sup>21</sup> A Bütrüs tagiigii tumma na Yasu iki iini, "Ka Tatalaana, assa ka fa ma indiiye nüüdü ka taga'da eege no, ka'bayaga ko'do."

<sup>22</sup> İkiri Yasu ka tiki eene, "Aaga amma ka Masala. <sup>23</sup> Ara a'a tadirina tumma aaga dhorro, üürü ömö'dii iki anya tammo, 'Fiki'dö na'dingga co to,' a'da taalo asanaana eedi ku'bu ya, lakiini amma ana eedi, a'da niimö yiini ka tiki ya a tüüninja iini. <sup>24</sup> Nikiri a'a ka tiki aaga a'da niimö yaada ka tasaasa ada kara tafara ka Masala ya, aaga amma ana eedi a'da ara aaga taluna, mikiri Masala ka anangnga aaga. <sup>25</sup> Kada kara tafiki'dö

aaga tafara ka Masala ya, üürü nüümö ya toroko ya ungngo üüdü ku'bu nya ömö'di naadha kide, amang ka Pupa tiya ada ya ka 'dotombo'do ya, ta'duga tatoroko kada ka oona." <sup>26</sup> [Kada ka titaaloo kaadha ka eema tiya kadu kadalinggo ana aaga ya toroko ya, taalo Pupa yaada ya ka 'dotombo'do ya, ta'duga tatoroko naada.]

*Tindineene ma tauugaara na Yasu  
(Matta 21.23-27; Lüüka 20.1-8)*

<sup>27</sup> Kapadaga co Örsaliim, a kini ka tunggunaana ku'bu ka la ma Masala ya, a naguugaara ma ka'boge nya katalaana ma seriye nya kadiifi ma anya, tö'dö kini. <sup>28</sup> Kikirri ka tindini i'i, "Türü nüüdü ka talinggo eema ya iini no 'dee na mada? Mada i'i yungngo anangnga türü o'o nalinggo iini ungngo?"

<sup>29</sup> A Yasu tiki eene, "Ara a'a tindini aaga ma nüümö unggodho, aaga tirina a'a, na a'a sa tirina türü öjö eege kungngo eede ka talinggo iini. <sup>30</sup> Aaga tirina a'a, tambeese na Yühanna 'dee, kö'dö ndama 'dotombo'do alla ndama kadu?"

<sup>31</sup> Keema unggodho eege, "Kaja ka tiki a'da, 'Ndama 'dotombo'do ya,' ara tiki a'da, 'Aminna agu aaga, aaga taalo kamma kini?' <sup>32</sup> Ara angnga tiki a'da, 'Ndama kadu?' " Lakiini eege kari'ba a kadu, kudumma kadu 'do kümmü Yühanna kada ne'bi. <sup>33</sup> Kikirri ka tiki a Yasu, "Taalo ungnego kussu!"

A Yasu tiki eene, "A'a tekere taalo na tadirina aaga a'da mada anangnga türü neede ka talinggo iini no a'a."

## 12

*Tafeene ma tumma ma kataleele  
(Matta 21.33–46; Lüüka 20.9–19)*

<sup>1</sup> Ìkiri ka teema nja eene a tafeene ma tumma, “Ömö'dii inggide adinii fa ma ki'bim'bi, adagasaara eege koona adagii'dö ada anya ma tiyaana kide, atarü'bü 'dasala anangnga a kadu ma leele kide ara ka tunggeene. <sup>2</sup> Ka uuru ma tarumaana ma ki'bim'bi ka ndö'dö ya, agürünü ömö'dii ya linggo nja iini ya ka kadu ma linggo aaco ta'duga iiye ma ki'bim'bi. <sup>3</sup> Lakiini kümmü i'i, kabbü i'i kuuru i'i ka tino ana iisine 'döngngönyö. <sup>4</sup> Ìkiri ka kürünü ömö'dii ma linggo öccö kene afe'de, kabbü ömö'dii ya miini ya ka üüdü, kadagüünü midhi ku'bu ana i'i. <sup>5</sup> Ütü kagürünü könö kadagiidi ya miini ya, agürünü öccö kadhabbu katabbü könö kadagiidi könö.

<sup>6</sup> “Ömö'dii taalo öreeene kini miini kara tagürünü illi 'bii'bala yiini ka asaasa ya ma tagürünü i'i keere ma kadu tanno in'dili no, iki a'da, ‘Eege kara taföönyö tumma na 'bii'bala tiya eede.’

<sup>7</sup> “Illi kadu ma linggo ma ki'bim'bi keema unggodho eege kiki, ‘Taya ya a takakarna ka eema ya i'i yungngo, aaga ö'dö angnga tagiidi i'i amang kaja takarna ka eema.’ <sup>8</sup> Kümmü i'i kadagiidi i'i kara'baga co kürö ndama 'booro ma ki'bim'bi.

<sup>9</sup> “Ömö'dii ma ki'bim'bi 'dee ara tönynyö? Ara tö'dö tagirina kadu na linggo no, ara kanangnga ki'bim'bi a kadu tököönö. <sup>10</sup> Taalo aaga kagiiri tumma na sorne ma Masala?

'Misi ma katarü'böönö kanu kide mo,  
oogo mungngo ma misi ma kadese.

**11** Uugaara agalinggo eema ya,  
angnga takadhere!" "

**12** Kikiri ka asaasa tümmü i'i kudumma eene  
katussu a'da i'i ya eema a tafeene ma tumma  
kene ko'do. Lakiini eege kari'ba a kadu kad-  
habbu, kikiri ka tunggeene kinyi i'i ku'bu.

*Tamana tulu'ba a Kayisar*  
(Matta 22.15-22; Lüüka 20.20-26)

**13** Kagürünü kadu ma naFariisi nja Hirüdüsiin  
ka Yasu a'da kümmü i'i a tumma ma nünö  
tanno iini. **14** Kikiri ka öö'dö kini kiki iini,  
"Ka Tatalaana, kussu ungngo a'da neema o'o  
tumma dhorro nitaalo nalinggo a tumma tanno  
kadu, taalo o'o nalomana kadu ko'do, lakiini  
nadünnü o'o tumma ma Masala dhorro, a'dila  
kaja ka tamana tulu'ba a Kayisar alla angnga  
tanu? **15** Ara angnga tamana ku'bu alla angnga  
tanu?"

İkiri Yasu ka tussu ünggü meene ikiri ka tiki  
eene, "Minna agu aaga, aaga ta'b'ba a'a ka eedi  
aaga ungge jine a'a nasala kide."

**16** Kikiri ka anangnga jine iini, ikiri ka tiki eene,  
"Koronggore ya mada i'i yungngo nja eere tiya?"  
Kiki a'da, "Ya Kayisar."

**17** İkiri Yasu ka tiki eene, "Aaga nangnga eema  
ya Kayisar a Kayisar, aaga tanangnga eema ya  
Masala a Masala." Kadhere ka tumma tanno iini.

*Tarna nja tafiki'dö ka inde*  
(Matta 22.23-33; Lüüka 20.27-40)

**18** İkiri na Sadügiin na iki a'da kitaalo tafiki'dö ka inde kö'dö kini kindini i'i. **19** Kiki, "Tataalaana, Müüsa arigiri ada angnga ka sorne a'da ömö'di ka teyi inyi aka miini ku'bu a'da taalo mageene laala, örre yiini takarna ka aka ma küüme amang kini teene ada laala örre tiya iini. **20** Kadu kinggide ka iidümmü kafünü eera ka nagöre, ömö'di ya dhidha ya arna aka eyi a'da taalo ageene laala. **21** Aya ta'duga oogo eyi a'da taalo ageene ada oono, nja türeene miini nye'd'de nja tiya iidoona ya. **22** Tumma dhorro taalo ömö'di unggodho ana ka kadu tanno ka iidümmü kafünü eera no taalo ageene, keere kungngo aka teyi afe'de. **23** Oogo ma aka tammo mada ka uuru ma kadu tafiki'dö ka inde? Kudumma oono kada aka tammo kadu ka iidümmü kafünü eera?"

**24** A Yasu tiki eene, "Kaama aaga kudumma aaga katitaalo kussu nakasorne na insili no nja türü tanno Masala. **25** Taalo kadu karna ajeene ka uuru ma tafiki'dö ka inde, kafeene nja kadhangga ka 'dotombo'do. **26** A 'bitüngngö kudumma ma tafiki'dö ka inde ma kadu tanno ake no, taalo aaga kagiiri sorne ya Müüsa ma 'bamfa, Masala miki iini, 'A'a na Masala tammo Abrahiim nja Masala tammo Ishak nja Masala tammo Yaguub'? **27** Oogo taalo Masala ma kadu tanno ake no, lakiini oogo ma Masala ma kadu tanno adinö no aaga ya kaama aaga 'do."

*Tumma na Masala na idhindhi no  
(Matta 22.34-40; Lüüka 10.25-28)*

**28** Tatalaana ma seriye könö ö'dö aföönyö eene kata'bununjaana ku'bu a tumma. A Yasu tapadaga tumma co Sadügiin ka'diila, ikirii ka tindini i'i iki, "Tumma na dhidha no eege kiiye ana kada na in'dili no?"

**29** A Yasu tiki, "Tumma na dhidha no kiki, 'Kadu ma Israyil, aaga aföönyö, Masala Uugaara maaja, Uugaara unggodho. **30** Asaasa Masala Uugaara müüdü ana eedi tiya üüdü nye'd'de nja oona tanno üüdü nja üüdü tiya üüdü nye'd'de nja türü tanno üüdü nye'd'de.' **31** A tumma öccö afe'de kiki, 'Asaasa ömö'dii ya kete küdü ya afa müüdü ka asaasa eyi yüüdü kungngo.' Kungngo taalo tumma könö kihindhi ka tagii'bi tumma no.

**32** A tatalaana ma seriye tiki iini, "A'diila, nadiri o'o tumma dhorro a'da Masala ma unggodho taalo Masala kömö illi oogo. **33** Ömö'dii tasaasa oogo ana eedi nye'd'de a tussu miini nye'd'de, a türü tanno iini nye'd'de asaasa ömö'dii ya kete kini ya afa miini ka asaasa eyi yiini kungngo, kagii'bi tara eriidö nja türri."

**34** A Yasu tussu a'da ömö'dii ya adiri tumma ma ta'dara ikirii ka tiki iini, "Taalo o'o na ku'b'ba ka tauugaara ma Masala ku'bu." Taalo ömö'dii könö ma tana rüsü ka eedi ma tindini i'i dhabbu kungngo.

*Almasiiji nja Dawud  
(Matta 22.41–46; Lüüka 20.41–44)*

**35** Ka Yasu ka tagalaana kadu ka la ma Masala ya, indineene iki, "Katalaana ma seriye 'dee, kiki

a'da Almasiihi i'i ya 'Bii'bala tiya Dawud nya?  
 36 A'da Dawud ka eyi tiya iini eema a türü ma Koronggore tiya Insili ya,  
 'Iki Uugaara Uugaara tiya eede,

Emmi kede ka nüüsö ma kuri,  
 ara a'a ka anangnga kadu ma kiriimi nüüdü  
 küdü ka uune.'

37 A Dawud ka eyi tiya iini ümmünü Almasiihi a'da Almasiihi a'da 'Uugaara,' assa ka ta'bii'bala tiya iini nya?" A kadu tagatoodo ka Yasu ka teema oona a'diila eene.

*Yasu iki aaga aadha ka katalaana ma seriye ka oona*

(Matta 23.1-36; Lüüka 20.45-47)

38 A Yasu tagalaana eege iki eene, "Aaga aadha ka katalaana ma seriye ka oona. Eege kasaasa tunggunaana ku'bu ana en'di tiya kad-honggoro ya ka oona, a kadu tööjülü eege ka namansala, 39 kemmiimi ka kadu kidha ka la ma talaana nja na'buugu ma te'd'deema. 40 Küüsini iiya ma nagüüme kagu eema yeene, kümmü nanggeyi neene a'da eege kafara ka Masala keema tafifinni. Eege na miini no ara Masala tapusu eege dhindho."

*Gürüüsü ma aka ma küüme ka tamana ku'bu mo*

(Lüüka 21.1-4)

41 A Yasu temmi ka la ma Masala ka teene, napele ana iiye ka oona nja 'buugu ma tamana ker'de ma monsoona kide, adinö ka kadu kadapüpügü gürüüsü yeene ka 'buugu ma gürüüsü ka la ma Masala, a kadu nana gürüüsü

dhabbu no, tamana ku'bu dhabbu. <sup>42</sup> Lakiini aka ma küüme mo, eema ka titalo kono mo, mafaana ana gürisi keera idhilli. <sup>43</sup> İkirī Yasu ka tagümmünü kadalaadene niini iki eene, "Ara a'a tadirina tumma aaga dhorro, aka ma küüme mo, eema ka titalo kono mo, manangnga gürüüs̄i ku'bu adhabbu ka 'buugu ma tafaana madagii'bi kadu nye'd'de. <sup>44</sup> Kudumma eene kanangnga türeene ma eema tiya eene ya dhabbu ya ku'bu, lakiini oogo, manangnga ya aganna kono ya ku'bu, moono kara takuri ya nye'd'de kungno."

## 13

*Yasu eema tumma titalo ma 'büdhüllü  
(Matta 24.1-2; Lüüka 21.5-6)*

<sup>1</sup> Kini ka öö'dö kürö ndama la ma Masala ya a kadalaadene niini könö tiki iini, "Tatalaana, ma assala ka nüigisi nja tarü'böönö tanno ka'diila nya!"

<sup>2</sup> İkirī Yasu ka tiki iini, "Niji o'o tarü'böönö na 'diila no? Taalo müsi ma türeene ka ma tööje ko'do, kara tasananjaana ku'bu."

*Dhügürǖ nja talinggo kadu  
(Matta 24.3-14; Lüüka 21.7-19)*

<sup>3</sup> Kini ka asirö Anya ma 'Dikidiyö emmi adinö co la ma Masala, ikirī Bütrüs nja Yaguub nja Yühanna nja Andraws ka tindini i'i unggodho eege, <sup>4</sup> "Tirina ungngo, ara tumma no talinggo adene aada a niimö ya tanangnga angnga ka tussu a'da ndakete ka talinggo adene i'i ya iiye?"

<sup>5</sup> A Yasu tiki eene, "Aaga adinö ko'do aaga fa tafaga ömö'di töccö iisini aaga. <sup>6</sup> Kadu

kinggide kassa ka öö'dö kadhabbu kiisini kadu ana eere tiya eede kiki, 'A'a namiini!' Kiisini kadu kadhabbu 'do. <sup>7</sup> Kada ka taföönyö tumma ma koro'bo kateemadene afa ma tiya miini ya, aaga fa tari'ba ara tüünidene, lakiini taalo sugi miini eege kamiini. <sup>8</sup> Ara anya tadiidi ma anya tökömö a tauugaara tadiidi ma tauugaara könö, a 'buugu tatänggi'dü ka na'buugu kadhabbu, a 'buugu ta iire tata ma tin'di eege kamiini.

<sup>9</sup> "Aaga adinii ko'do, ara kadu tümmü aaga kümmünü a naguugaara ma seriye, kabbü aaga ka naala ma talaana, küügü aaga kamanaga co kidha ma naguugaara ma anya na dhiidhi no nja tanno üifi no kudumma a'a, aaga öödhi dhorro aaga tasahüdü kene. <sup>10</sup> Ara tumma na ïnjiili teemadene ka dhidha ka ajeene ka naanya koona nye'd'de kungno. <sup>11</sup> Ka kadu kara tümmü aaga kümmünü a naguugaara ya, aaga tafa tadinigöögö a'da taalo aaga kussu niimö maada ka teema, aaga eema tumma na tö'dö kada ka niinö no ka ööye miini, kudumma Koronggore tiya Insili ya i'i yungngo eema taalo aaga. <sup>12</sup> Ara ömö'dü tümmünü örre yiini ka inde, a pupa tümmünü 'bii'bala yiini ka inde, a laala tasilli eema ya kafaafa meene kagirina eege. <sup>13</sup> Ara kadu takirimi aaga nye'd'de kungno kudumma eere tiya eede, ömö'dü ya idhi oona ku'bu turi ya oolonadene."

*Tatoroko ma 'buugu  
(Matta 24.15-28; Lüüka 21.20-24)*

**14** "Kada ka tiji 'tanyoro ma 'buugu ka tatoroko ya,' na taalo kama tagalinggo adene no amang kada tussu aaga na iröönö no, a kadu na ka Yahüüdiya no tarünö kaco na'dikinya. **15** Ömö'di ya ka la ko'do ya, taalo atö'dö ku'bu alla aco a 'bügööri tagona nüümö kide. **16** Ömö'di ya ka siga ya, taalo tafada aco a'duga ten'di yiini. **17** Am'ba ka iiya tanno agüröönö no nja tanno indine no ka naganuuru tanno miini no. **18** Aaga afara ka Masala a tumma no tafa tö'dö feele kungngo. **19** Ka naganuuru tanno miini no ara tagoroo'bo tö'dö ka anya a 'buugu tatoroko, üfürü tagatoroko nggeege taka öccö jiddi ma Masala ka tarü'bü 'büdhülü itaalo a tö'dö nggeege afe'de. **20** Üürü Uugaara ka titaalo anangnga naganuuru na miini kadhügüngü ya, taalo ömö'di ma tagoolonadene unggodho kungngo. Lakiini kudumma kadu tanno oono ka tagesse eege no, mikiiri karmuna naganuuru manangnga eege kadhügüngü.

**21** "Ka uuru tanno miini no üürü ömö'di iki aaga a'da, 'Assa, Almasiihi unngno kita,' nja iini ka tiki a'da, 'Inni kannna ya,' aaga tafa tamma kini kide. **22** Namasihi na iisini kadu no nja nagane'bi tanna korokoro no, kara sa kabbü 'dala kalinggo eema keefe nja eema ma türü meene ka taama kadu na Masala ka tagesse eege no, üürü kaluna fiini miini. **23** Nggeege aaga adinii ko'do, a'a 'bitüngngö nagadünögü a'a eema aaga ïn'dili kungngo a'da küfürü uuru miini tö'dö.

*Tö'dö na 'Bii'bala ma Tadü'd'dü  
(Matta 24.29–31; Lüüka 21.25–28)*

**24** "Lakiini ka naguuru tanno miini no ara sa tatoroko 'do,  
'A ndanaaya talifi a tere taalo ara töyeene,  
**25** A midigi ta'dinggaene ndama 'dotombo'do a türü ma 'dotombo'do tatänggi'dü.'  
**26** "Ka uuru tanno miini no ara kadu sa kiji 'Bii'bala ma Tadü'd'dü ka tunggunuaku'bu a tülüügü a türü nja tüdhindhi. **27** Assa kagürünü kadhangga niini ka na'buugu tanno tanya ka tüüsö na egiüsö no koona nye'd'de kungngo, kaco tawaana kadu niini ka tagesse eege no ka 'büdhülü koona nye'd'de nja 'dotombo'do.

*Talaana ma fa ma ïndiïye  
(Matta 24.32–35; Lüüka 21.29–33)*

**28** "A 'bitüngngö aaga kussu fa ma ïndiïye, kada kiji i'i ka tasere a dhaaro miini ta kirikiri, aaga tussu a'da koro ka ndakete. **29** Kada ka tiji eema ya ka talinggo adene nye'd'de ya, ikirü aaga ka tussu a'da uuru miini ka ndakete ka ïnye. **30** Neema a'a nja aaga dhorro, taalo sere ya tadhe ko'do a'da taalo eema agalinggo adene nye'd'de kungngo. **31** 'Dotombo'do nja 'büdhülü ka tamanyaga kitaalo, lakiini taalo tumma neede ka titaalo."

*Taalo ömö'dü ussu uuru na Masala  
(Matta 24.36–44)*

**32** "Taalo ömö'dü ma tussu uuru na miini no, alla kadhangga ka 'dotombo'do alla 'Bii'bala illi Pupa. **33** Aaga adinö ko'do aaga tafa tarigide

kudumma ada ka titalo kussu a'da uuru na miini no ka tö'dö aada. <sup>34</sup> Afeene afa ömö'dü ya inyi 'dü yiini ku'bu ara ka tunggeene anangnga kadu na alinggo no kafa kide, ömö'dü ya talinggo linggo niini keefe, iki a taya afa ka inye ya, adinö afa tarigide. <sup>35</sup> Nggeege aaga adinö ko'do kudumma ada kitaalo kussu tafada na ömö'dü ma 'dü, siiya kungngo alla ooso ka teene, alla a dhümbü ka fara alla ka taka ka taadha. <sup>36</sup> Üürü i'i ö'dö aluna aaga afa taluna aaga ka tarigide. <sup>37</sup> Tumma neede ka tirina aaga no, nadünögü a'a co kadu nye'd'de, 'Aaga adinö ko'do.' "

## 14

*Tawwa fiinii ma tiidi Yasu*

(Matta 26.1-5; Lüüka 22.1-2; Yühanna 11.45-53)

<sup>1</sup> 'Bütängngö Taanyara ma Tada'da ka Erüidö nja Taanyara ma Dheedhifi füngngö miini anda öreeene eera, a naguugaara ma ka'boge nja katalaana ma seriye tagawwa fiinii meene ka tümmü Yasu kiidi i'i. <sup>2</sup> Lakiini eege kiki a'da, "Taalo angnga ka tüünii nggeege ka taanyara ma türri ii'dü kadu taga'da 'buugu."

*Aka muuru kondho ka Yasu ka oona*

(Matta 26.6-13; Yühanna 12.1-8)

<sup>3</sup> Ka Yasu ka taganna ka 'dü kita Samaan ya akaana kutukunya ya, ka Beet Aniya kemmi, aka tadhe a sügü'de ka niisö a kondho ma nardiin ma dhorro mo kide magu'daana mo, ma'böyö sügü'de muuru kondho iini ka üdü.

<sup>4</sup> A kadu könö tagoroo'bo, keemaana ka oona kiki a'da, "Minna agu kondho maga'dadene

kungngo? <sup>5</sup> Taalo maaja ka tadenegi iini ana gürüüsü ma ürüünü unggodho (gürüüsü 300), angnga tüsümünaana nakajine miini ka kadu tanno eema ka titalo kene no,” kikirri kamana hetti aka ‘do.

<sup>6</sup> İkiri Yasu ka tiki eene, “Minna agu aaga, aaga talingga oogo? Aaga aadha oono ka oona, magalinggo ada niimö ya a‘diila ya a‘a. <sup>7</sup> Kadu no eema ka titalo kene no kinggide ‘do aaga amana eema eene üürü aaga kasaasa. Illi a‘a ya, taalo a‘a na taneene nja aaga turi. <sup>8</sup> Oogo magüünii a türü tanno oono muuru kondho eede ka oona ka dhidha matindinaana ku‘bu ma tatü‘bü a‘a. <sup>9</sup> Ara a‘a tadirina tumma aaga dhorro, kita İnjili ka teemadene kide ka ‘buugu ka oona nye‘d‘de kungngo ya, keema tumma ma eema tiya oono ka tagüünii ya a kadu tagiigii oogo iini.”

*Yahüüsa amma ma Yasu ka tümmü adene  
(Matta 26.14-16; Lüüka 22.3-6)*

<sup>10</sup> İkiri tatalaadene na Yasu könö ana ka tanno ada‘baaga kafönü eera no ana eere a‘da Yahüüsa Askaryüütü tunggeene aco ka naguugaara ma ka‘boge ma tümmünü Yasu eene. <sup>11</sup> Oona ta‘diila kene eene kadaföönyö tumma no, kiki iini a‘da, ara eege tanangnga gürüüsü iini. İkiri ka adinaana i‘i ko‘do ma taluna fiinii ma tümmünü i‘i eene.

*Yasu agu kuri ma tada‘da nja kadalaadene  
tanno iini  
(Matta 26.17-25; Lüüka 22.7-14, 21-23;  
Yühanna 13.21-30)*

<sup>12</sup> Ka uuru tanno dhidha no ma Taanyara ma Dheedhifi ka ndö‘dö yeene kaara kidheefele

ma Taanyara ma Tada'da ka Eriïdö kide ya, a kadalaadene na Yasu tindini i'i kiki iini a'da, "Nasaasa o'o ungngo kico tindinaana kuri ma Tada'da küdü ku'bu kiga?"

<sup>13</sup> Agürünü kadalaadene niini keera iki eene, "Agolo anya aaga taduna ömö'dü unggeene a'bandhafala ma 'biïdi aaga turna i'i keere. <sup>14</sup> Kini ka co a 'bügöörï ya, aaga tiki ömö'dü ma 'dï a'da, 'Tatalaana iki a'da la yeede ka tagu kuri ma Taanyara ma Tada'da ka eriidö nja kadalaadene tanno eede i'i iiye?' <sup>15</sup> Ara talaala aaga ka la ko'do, la ko'do adhabbu akesenja ku'bu ka'diila, aaga tindinaana kuri kaja ku'bu kide."

<sup>16</sup> İkiri kadalaadene na eera no ka co, kaluna tumma na Yasu afa ma tiya iini ka tageema kungngo, ka takindinaana kuri ma tada'da ku'bu.

<sup>17</sup> A 'buugu kanda siiya kungngo ya, a Yasu tö'dö nja kadalaadene tanno iini na ö'dö kada'baaga kafünü eera no. <sup>18</sup> A kene ka ndemmi ma tagu eema ya, a Yasu tiki, "Ara a'a tadirina tumma aaga dhorro, ömö'dü öccö ungngo aja aguri nja a'a ara tümmünü a'a a kadu."

<sup>19</sup> Oona tatoroko ka kadalaadene kindini i'i ka unggodho, ka unggodho, "Tumma dhorro taalo a'a namiini?"

<sup>20</sup> İkiri ka tiki eene, "A könö ana ka tanno na öö'dö kada'baaga kafünü eera no, ara türri niüsö ka dho nja a'a. <sup>21</sup> A 'Bii'bala ma Tadü'd'dü ara teyi afa ma tiya ka kasorne ma Masala na insili no katiraana ya kungngo, lakiini am'ba ka ömö'dü tiya ara tümmünü 'Bii'bala ma Tadü'd'dü a kadu ya, a'diila kini kara tafa tageenedene."

*Kuri ma taamu ya Uugaara  
(Matta 26.26–30; Lüüka 22.15–20; 1 Kürünsüs  
11.23–25)*

<sup>22</sup> Kene kagu eema ya, ikirri Yasu ka 'duga miteene anangnga ta'diila a Masala a'düsünü anangnga eene iki, "Aaga la tuu'da neede eege kungngo."

<sup>23</sup> Ikirri ka a'duga ker'de anangnga ta'diila a Masala, anangnga eene, kadakooye kide eege ïn'dili. <sup>24</sup> Ikirri ka tiki eene, "Erïidö yeede i'i yungngo, ma timi'di tumma ya uurunja co ka üüdü ma kadu kadhabbu. <sup>25</sup> Ara a'a tadirina tumma aaga dhorro ndama uuru tanno, taalo a'a na tooye 'biïdï ma ki'bim'bi, ara uuru neede ka saga tooye i'i kada issi ka tauugaara tanno Masala."

<sup>26</sup> Kikirri ka ndaküüwe tüüsü köö'dö kürö kaco Anya ma 'Dikidiyö.

*Yasu eema ta'düsünü i'i na Bütrüs  
(Matta 26.31–35; Lüüka 22.31–34; Yühanna  
13.36–38)*

<sup>27</sup> Ikirri Yasu ka tiki eene, "Ara aaga sa karünö aaga nye'd'de kungngo aaga tinya a'a ku'bu, kudumma sorne ma Masala ka tiki,  
'Ara a'a tabbü tadasaana,  
kidheefele tanyalagaago.'

<sup>28</sup> Lakiini kede ka tafiki'dö ka inde ya, ara a'a co Jaliil kada kidha."

<sup>29</sup> Ikirri Bütrüs ka tiki, "Kassa ka tinyi o'o ku'bu eege nye'd'de, taalo a'a nara tinyi o'o ku'bu."

<sup>30</sup> A Yasu tiki iini, "Ara a'a tadirina tumma o'o dhorro ka ooso tanno 'bitüngngö no, a'da

üfürü dhim'bii taafara teera ya, ara o'o ta'düsünü tumma ma üdü ka tussu a'a tiidoona."

<sup>31</sup> A Bütrüs takogoona ma teema tumma niini iki, "Taalo a'a na ta'düsünü o'o assa kata inde, ara a'a teyi nja o'o." A kadalaadene nye'd'de tatiraana nggeege.

*Yasu afara ka Masala ka Jetsemaani  
(Matta 26.36–46; Lüüka 22.39–46)*

<sup>32</sup> Köö'dö ka 'buugu tiya ana eere a'da, Jetsemaani ya, ikiri Yasu ka tiki a kadalaadene tanno iini, "Aaga emmi kita ara a'a kaafara ka Masala."

<sup>33</sup> Ikiri ka 'duga Bütrüs nja Yaguub nja Yühanna arooro ka ta'deedene ka oona, ari'ba tümmü i'i.

<sup>34</sup> Ikiri Yasu ka tiki eene, "Ka toroko oona eede dhindho kada inde, aaga anna kita aaga tadiini ko'do."

<sup>35</sup> Isigi co eene ka oona idhilli kungngo, üürü ku'bu eema nja Masala, amang ka uuru tanno tadhe ko'do iini ka oona, üürü Masala masaasa.

<sup>36</sup> Ikiri ka tiki, "Abba, Pupa yeede, eema nye'd'de nana o'o türü miini, 'duga tatoroko no kede ka oona, lakiini taalo tumma ma eedi tiya eede ka asaasa, lakiini afa ma tiya üdü ka asaasa ya kungngo."

<sup>37</sup> A Yasu tafada aluna eege ka tarigide, ikiri ka tiki a Bütrüs, "Samaan narigide o'o sa? Taalo o'o nambaanya tadinö ana ndanaaya ka unggodho?

<sup>38</sup> Aaga eema nja Masala eege tadinö ko'do ii'dii aaga ta'dingga ka ta'b'badene. Koronggore asaasa, illi tuu'da kagi'di."

<sup>39</sup> Isigi keere kene ka oona afe'de, eema nja Masala indiri tumma na unggodho no. <sup>40</sup> Afada

afe'de aduna eege ka tarigide, a tarigide talinggo eege ka iifye, taalo kussu niimö meene kadirina iini.

<sup>41</sup> Afada tiidoona iki eene, "Kaleefe aaga tarigide, aaga tagünü? Anda 'dimo! Asa uuru tö'dö. Aaga assa kide, 'Bii'bala ma Tadü'd'dü tümmününja ka iisine ma kadu tanno oroko no. <sup>42</sup> Aaga flikik'dö angnga tagunggeene, a ömö'dii ya tümmünü a'a a kadu ungngo kede kita."

*Tümmü adene na Yasu  
(Matta 26.47-56; Lüüka 22.47-53; Yühanna 18.3-12)*

<sup>43</sup> Kini ka aleefe ateema kungno ya, a'da adhe Yahüüsa ya kadalaadene ya ndama tanno ö'dö kada'baaga kafünü eera no, nja kadu kungno iini a maguufi a nakulu'ba, a naguugaara ma ka'boge nja katalaana ma seriye nja kadiifi ma anya kagürünü eege. <sup>44</sup> Ömö'dii ya ümmünü i'i a kadu ya, ala eege ka niimö ma tussu iini iki eene, "Ömö'dii yeede ka tööjülü i'i ya, i'i ya miini, aaga ümmü i'i aaga co ku'b'ba iini aaga tafa kini dhorro."

<sup>45</sup> Ka Yahüüsa ka ndö'dö ya ikirii ka öö'dö ka Yasu kete iki iini, "Ka Tatalaana!" ikirii ka tööjülü i'i. <sup>46</sup> Kikirii ka 'dinggö kini ana iisine karefe i'i. <sup>47</sup> Ömö'dii öccö ana kene a'düngnge ana ko'do kene kete tafanna kulu'ba ma dhonggoro mo, eedhe tasigira ya alinggo nja uugaara ma ka'boge ya ka neeso armuna.

<sup>48</sup> A Yasu tiki eene, "Kö'dö aaga kürö a maguufi nja nagulu'ba afa a'a ka ka'da 'buugu?

<sup>49</sup> Naganeene a'a nja aaga, a naguuru, nalaanaga

kadu ka 'booro ma la ma Masala aaga taalo kümmü a'a lakiini tumma no ka Kasorne ma Masala no eege kungngo ada kadalinggo iini ungngo."

<sup>50</sup> A kadu nye'd'de kungngo tarünö ka inyi i'i ku'bu.

<sup>51</sup> A 'bii'bala inggide ö'dö kini keere ana oona ku'bu illi i'i aramba oona a 'banden'di, kikirri ka tümmü i'i. <sup>52</sup> İkiri ka tapa eene ka ten'di, ara ka arünö ana oona ku'bu.

*Yasu ka kidha ma naguugaara ma Yahüüdü  
(Matta 26.57-68; Lüüka 22.54-55, 63-71;  
Yühanna 18.13-14, 19-24)*

<sup>53</sup> Kümmü Yasu kateefe tunggu co uugaara ma ka'boge, kikirri naguugaara ma ka'boge nja naguugaara ma anya, nja katalaana ma seriye ka temmi eege in'dili kungngo. <sup>54</sup> A Bütrüs tako'd'do kini keere ndama ku'b'ba kalla kaco 'booro ma 'dii tiya uugaara ma ka'boge, ikiri ka co aduna kadu katille issi, ille nja eene.

<sup>55</sup> A naguugaara ma ka'boge nja na ataya ma 'buugu ma temmi ma Yahüüdü tanno kagiiri nüümö matra tümmü Yasu ma tiidi i'i iini, lakiini eege kitaalo kaduna. <sup>56</sup> Kudumma kadu kadhabbu kafünü korokoro iini ka oona illi tumma neene kambanjaana ku'bu, kitaalo ka unggodho.

<sup>57</sup> A kadu könö tafiki'dö ana kene kafünü eema iini ka oona kiki a'da, <sup>58</sup> "Kaföönyö ungngo iini ka tiki a'da, 'Ara a'a tarüdü la ma Masala ya kadu ka tarü'böönö ana ii sine ya, na a'a sa karü'bü könö a füngngö iidoona taalo ömö'di arü'böönö

ana iisine.' " <sup>59</sup> Nggeege a tumma neene tafada kambananzaana ku'bu.

<sup>60</sup> İkiri uugaara ma ka'boge ka fiki'dö ko'do kene kidha indini Yasu, "Taalo tumma müdüdü ka tatiraana? Ka eema tiya kadu kadeema küdü ko'do ya?"

<sup>61</sup> Aki'döönö dhore kungngo, taalo adiri niimö, uugaara ma ka'boge tindini i'i afe'de, "O'o 'dee na Almasiihi 'Bii'bala ma Masala mana baraka mo?"

<sup>62</sup> A Yasu tiki iini, "A'a namiini ara aaga sa kadiinö ka 'Bii'bala ma Tadü'd'dü ka temmi ka Masala ka 'dakeyi ma nüüsö ma kuri, ka tadhe ka tülüögü ka 'dotombo'do."

<sup>63</sup> Uugaara ma ka'boge tarisina ten'di iini ka oona iki, "Ara angnga tasaasa ömö'dü ma tadiinö ka tumma tanno afe'de? <sup>64</sup> Kaföönyö aaga teela Masala niini, aaga kiki aaga nya 'bitüngngö?' Kikiri ka tiki eege nye'd'de kungngo, eege nye'd'de kasaasa i'i a'da eyi.

<sup>65</sup> A kadu öccö ta'binynyi alaaga iini ka oona, kaküdhü i'i ka iiye, kabbü i'i ana iisine, kiki iini, "Eema." A nasigira ta'duga i'i katabbü i'i.

*Bütrüs a'düsünü Yasu  
(Matta 26.69–75; Lüüka 22.56–62; Yühanna 18.15–28)*

<sup>66</sup> Ka Bütrüs ka taleefe ka ianye ma 'bügööri ka ta'buugu ya a'da mö'dö 'badaada ma alinggo nja uugaara ma ka'boge mo. <sup>67</sup> Mikiiri ka tasala Bütrüs ka tille issi masa kini ko'do miki iini, "O'o ka eyi tiya üdüdü naganeene o'o nja Yasu ya ma Nasira ya!"

**68** A'düsüniiği iki, "Taalo a'a nussu niïmö yüüdü ka teema ya," ikirii kico akürö ndama a 'bügöörï.\*

**69** Mikiirii 'badaada ka tassa kini ko'do madirina eema a kadu tanno kete no miki, "Ömö'di ya nja eene." **70** A'düsüniiği afe'de. Amussu kungngo, a kadu na 'dïngnge kete no kiki a Bütrüs, "Tumma dhorro o'o nja eene, kudumma üüdü o'o na taga Jalil."

**71** İkirii ka teela eyi yiini aküdünü eene iki a'da, "Taalo a'a nussu ömö'di yaada ka teema tumma miini ya." **72** Amussu kungngo a dhïmbï tafara afe'de ikirii Bütrüs ka tagiïgi tumma na Yasu a'da, "A dhïmbï ka tüfürü tafara teera ya, ara o'o ta'düsünü a'a tiidoona," ikirii ka ndafara.

## 15

*Yasu kidha ma Bilatus  
(Matta 27.1-2, 11-14; Lüüka 23.1-5; Yühanna 18.28-38)*

**1** Ligitaka so'd'do, ikirii naguugaara ma ka'boge nja kadiïifi nja katalaana ma seriye nja kadu ma la ma kadiïifi ma Yahüüdü nye'd'de ka tageema ana ka oona, kikirii ka tümmü Yasu kadimi'di i'i kanangnga i'i a Bilatus. **2** İkirii Bilatus ka tindini i'i, "O'o no uugaara ma Yahüüdü?"

A Yasu tiki iini, "O'o natiraana."

**3** A naguugaara ma ka'boge tafünü tumma ma korokoro kini ka oona kadhabbu. **4** A Bilatus tindini i'i afe'de, "Taalo niïmö müüdü ka

---

\* **14:68** 14.68 A nakasorne könö kiki a'da, afara dhïm'bï.

tiraana? Naföönyö o'o eema ya kadu kadeema  
küdü ko'do ya?"

<sup>5</sup> A Yasu taalo adiri nüümö 'do a Bilatus tidhi  
adhere.

*Yasu ümmününja ka inde*  
(Matta 27.15-26; Lüüka 23.13-25; Yühanna  
18.39—19.16)

<sup>6</sup> A Bilatus katadaada amanaga ömö'dii ma  
pabuusu kürö unggodho ndama pabuusu ya  
kadu kasaasa ya ka uuru ma taanyara. <sup>7</sup> Ömö'dii  
inggide ana eere a'da Barabas aganna ka pabu-  
usu nja kadu tanno oroko no, na kirina kadu ka  
uuru ma taga'da 'buugu. <sup>8</sup> A kadu tawagaana  
oona, kiki a Bilatus a'da üüni nüümö yiini ka  
tüünidene katadaada ya.

<sup>9</sup> İkürü ka tiki eene, "Kasaasa aaga a'a a'da napa  
ada ka uugaara ma Yahüüdü?" <sup>10</sup> Kudumma iini  
ka tussu a'da naguugaara ma ka'boge kakirimi  
oona kene kümmünü Yasu iini.

<sup>11</sup> A naguugaara ma ka'boge tafünü kadu a'da  
kapa ka Barabas. <sup>12</sup> A Bilatus Albunti tiki eene  
afe'de, "Ara a'a tönynyö ana ömö'dii tiya ada ka  
tümmünü i'i a'da uugaara ma Yahüüdü ya ma?"

<sup>13</sup> Keele ka tumma kiki, "Bünnü i'i ka salii'bi."  
<sup>14</sup> İkürü ka tiki eene, "Amana? Agüünii minna  
ya toroko ya?"

Kakogoona ma tiidhe kiki, "Bünnü i'i ka  
salii'bi!"

<sup>15</sup> A Bilatus tasaasa kadu ka'diila nja iini  
nye'd'de kungngo, ikürü ka tapa kene ka Barabas.  
Kene ka ndabbü Yasu a tiiso ya, kanangnga i'i  
eene ma tara co tabünnü i'i ka salii'bi.

*Nasigira ka üünii midhi ku'bu ana Yasu  
(Matta 27.27-31; Yühanna 19.2-3)*

<sup>16</sup> A nasigira tüögü Yasu kaco 'dii ma uugaara kawagaana nasigira koona. <sup>17</sup> Kagirni ten'di ma öödhe mo kini ka oona kadagüüfü tagiya ma immi kagirni kini ka üüdü. <sup>18</sup> Kööjülü i'i kiki, "Ungngo kööjülü o'o Uugaara ma Yahüüdü." <sup>19</sup> Kabbü i'i ka üüdü a tam'bala, ka'binyyi alaaga iini ka oona küürü kini kidha ana küüge. <sup>20</sup> Kene ka ndüünii midhi ku'bu ana i'i ya, kakirnö ten'di ma öödhe mo iini ka oona kara kagirni en'di yiini kini ka oona ka'duga i'i ma taco tabünnü i'i ka salii'bi.

*Yasu abünnünja ka salii'bi  
(Matta 27.32-44; Lüüka 23.26-43; Yühanna 19.17-27)*

<sup>21</sup> Katakümmünü Samaan ya ma Keriwan ya pupa tiya Askander nja Rufas ya, kapusu ada i'i ka tümmü salii'bi a'da aleefe tunggunu co 'dii ndama siga kungngo. <sup>22</sup> Köö'dö ana Yasu ka 'buugu tiya ana eere a'da Jüljüsa ya, 'buugu ma Dho ma Üüdü. <sup>23</sup> Kanangnga kembelö iini kada tonggoonyo a tümmü tanno 'diiri no, aanu ka tooye. <sup>24</sup> Kabünnü i'i ka salii'bi, kasümünaana en'di yiini kene ku'bu kafanna muduru kassa kide ata a'dingga ka mada. <sup>25</sup> Kabünnü i'i ka salii'bi ana ndanaaya ka iidümmü kafünü egüsö lititaka kungngo. <sup>26</sup> Kada rigiri tumma kiki, "UUGAARA MA YAHÜÜDÜ." <sup>27</sup> Kabünnü i'i ka salii'bi nja kanyoro keera, ya ndama niisö ma kuri, aya ndama niisö ma küüle. <sup>28</sup> [Afa ma

sorne ka tiki, "Kakïnaana i'i ka oona nja kadu na oroko no."]

<sup>29</sup> A kadu ma nafiiñi tasala kini ka'digi'di nanggüdü keela i'i kiki, "O'o nara taga'da la ma Masala na o'o sa karü'böönö a füngngö iidoona. <sup>30</sup> Oolona eyi yüdü, nö'dö ku'bu ndama salii'bi!"

<sup>31</sup> A naguugaara ma ka'boge nja katalaana ma seriye kamidhi i'i afe'de, anno teema ana ka oona kiki a'da, "Oolona kadu öccö assa taalo ambaanya toolona eyi yiini! <sup>32</sup> Aaga fa ka Almasiihi tiya, Uugaara ma Israyil ya ö'dö ku'bu ndama salii'bi, amang kidi tiji i'i, ungngo tamma kini." A kanyooro no bünnünja ku'bu nja iini keera no teela i'i afe'de.

*Inde na Yasu*  
(Matta 27.45–56; Lüüka 23.44–49; Yühanna 19.28–30)

<sup>33</sup> A 'buugu ta ndüülü ka oona nye'd'de uuru kungngo kadara ka muru ma siiya. <sup>34</sup> A 'buugu ka ndamuru ma siiya ana ndanaaya kiidoona ya, ikirü Yasu katadhiya ya ko'do iki, "Iloy, Iloy, lima sebakatani?" I'i iki a'da, "Masala, Masala, minna agu o'o ninyi a'a ku'bu?"

<sup>35</sup> A kadu na 'dingnge kete no taföönyö tumma no kiki a'da, "I'i ya ümmünü İliya." <sup>36</sup> Ömö'di könö tareere a'duga 'banden'di onyo'do ka kembelö, anangnga ka üdü ma tam'bala amünüğü co iini a'da ooye iki, "Aaga öödhü angnga tasala İliya ka ta'dinigi i'i ku'bu ya."

<sup>37</sup> A Yasu tadhiya ko'd'do agiri tanya na eere no eyi. <sup>38</sup> A ten'di ma la ma Masala töörese ndama oo'do alla aco aa'bu. <sup>39</sup> Uugaara ma nasigira ta'dïngnge kete ma salii'bi kini ka föönyö Yasu ka tadhiya asala i'i ka teyi iki, "Tumma dhorro, ömö'di ya 'Bii'bala ma Masala i'i yungngo."

<sup>40</sup> Ka kanna iiya kide kadhabbu kadïnö co ndama ku'b'ba, Mariyom Almajdaliya minggide nja eene, nja Mariyom niïmö ma Yaguub tiya idhilli ya nja Yüüsï, nja Salooma.

<sup>41</sup> Eege kungngo ka kunggeene nja Yasu kalinggo ada iini, kini ka taganna ka Jaliil ya nja tökönö kadhabbu kasirigi co Örsaliim nja iini.

*Tatü'böönö ma Yasu  
(Matta 27.57-61; Lüüka 23.50-56; Yühanna 19.38-42)*

<sup>42</sup> Ka uuru ma tindinaana oona ku'bu a 'buugu kanda siiya, a'da üfürü uuru ma Sa'bidi tö'dö ya. <sup>43</sup> İkiri Yüüsif ya ma Raama, ya taga adaya ma la ma kadiïfi ma Yahüüdü, i'i aganeene ïndhiïgi tauugaara na Masala, ikiri ka takuru rüsü ana eedi aco ka Bilatus, iki iini a'da, anangnga oofo ma Yasu iini. <sup>44</sup> A Bilatus tadhere iini ka föönyö a'da Yasu anda eyi. Kümmünü uugaara ma nasigira indini i'i, "Illi Yasu kada keyi?" <sup>45</sup> Kini ka taföönyö tumma ka uugaara ma nasigira ya, ikiri kafa ka Yüüsif a'duga oofo ma Yasu. <sup>46</sup> İkiri ka taana ten'di ka'dinaka i'i ku'bu ndama salii'bi, kaküdhü i'i ka oona, katü'bü i'i ka la ma oofo iini ka takii'dödene ka 'dakamba. Kikiri ka tagü'dü mïsi keere ka ïnye ma la ma oofo. <sup>47</sup> A Maryom

Almajdaliya nja Mariyom niimö ma Yüüsii tadinö ka 'buugu tiya eene ka anangnga i'i kide ya.

## 16

*Tafiki'i dö na Yasu Almasiihi*

(Matta 28.1-8; Lüüka 24.1-12; Yühanna 20.1-10)

<sup>1</sup> Ka uuru ma Sa'bidi kanco kürö ya, mïkiri Mariyom Almajdaliya nja Mariyom niimö ma Yaguub nja Salooma kadaana kondho meene kaco tasanna ka Yasu ka oona. <sup>2</sup> Ka taka ka ndaadha ka uuru ma Lahada ya, a ndanaaya ka ndö'dö ko'do, kikiri ka co la ma oofo. <sup>3</sup> Keema kindini ajeene kiki a'da, "Mada i'i yungngo atagürü dhembeliili kaja ka ïnye ma la ma oofo 'bitüngngö?" <sup>4</sup> Kene kadasala co ya, kaasala dhembeliili ka kürüdene a'da ma dhabbu. <sup>5</sup> Kikiri ka co la ma oofo, kasala ömö'di ka temmi ndama niisö ma kuri, a ten'di tiya 'bassa ya ka oona, a ri'ba tümmü eege.

<sup>6</sup> İkiri ka tiki eene, "Aaga fa tari'ba! Ka asaasa aaga Yasu ya ma Nasira ya bünnünja ka salii'bi ya, itaalo kita, afiki'i dö, kita iini kada kanna kide ya i'i yungngo. <sup>7</sup> Lakiini aaga unggeene aaga co tadirina eema a kadalaadene nja Bütrüs, 'I'i a tadhe aaga aco Jaliil, aaga sa kico tassa kini kanna, afa ma tiya iini kada tirina aaga ya kungngo.' " <sup>8</sup> Kafiri a kürö ndama la ma oofo kadhere a ri'ba tümmü eege, ka arünö, kitaalo kadirina ömö'di 'do a ri'ba katümmü eege.

*Yasu atele oona a Mariyom Almajdaliya*

(Matta 28.9-10; Yühanna 20.11-18)

<sup>9</sup> [Ka Yasu ka fiki'dö ka inde ligitaka so'd'do ka uuru ma Lahada ya, ala oona a Mariyom Almajdaliya ka dhidha mo iini ka tagasoro nagoronggore na oroko no ka oona ka iidümmü kafünü eera no. <sup>10</sup> Mikiři Mariyom ka tunggeene maco tadirina eema a kadalaadene tanno iini, maco maduna eege ka tamüürü kafara 'do. <sup>11</sup> Kitaalo kamma ka tumma tanno oono, kono ka tiki eene a'da i'i afiki'dö ka inde madadinö kini.

*Yasu adele oona a kadalaadene keera  
(Lüüka 24.13-35)*

<sup>12</sup> A Yasu tatele oona, ana oona töccö ala oona a kadalaadene töccö keera, a'da kunggunu co a nya. <sup>13</sup> Kikiri ka tafada kadirina eema a türeene ma kadalaadene, kitaalo kamma ka tumma tanno eene.

*Yasu adele oona a kadalaadene na ada'baaga  
kafünü unggodho no  
(Matta 28.16-20; Lüüka 24.36-49; Yühanna  
20.19-23; Kadafüni 1.6-8)*

<sup>14</sup> Keere kungngo a Yasu tatele oona a kadalaadene tanno iini no ö'dö kada'baaga kafünü unggodho no, a'da kagu eema amana hetti eene kudumma eene taalo kamma nja takidhö ka nanggeedi tanno eene kanu ka tamma ka kadu tanno adinö kini iini ka fiki'dö no.

<sup>15</sup> İkiri ka tiki eene, "Aaga unggene aaga co ka 'büdhülü nye'd'de, aaga co tadiünnü tumma ma İnjiili co a kadu nye'd'de kungngo.

<sup>16</sup> "Ömö'di ya amma ya, ambeesedene oolon-adene, ömö'di ya taalo amma ya aama. <sup>17</sup> Eema ya ara tö'dö ya kadu na tamma ana eere tiya

eede kara tasoro nagana'bu, keema tumma öccö keefe. <sup>18</sup> Kümmü nööni ana iisine, kara tooye tümmü taalo niümö a tagu eege 'do, kamana iisine ka kadu tanno amaara no ka nanggüdü ka'diila."

*Yasu a'diniginja co 'dotombo' do  
(Lüüka 24.50–53; Kadafiini 1.9–11)*

<sup>19</sup> Ka Uugaara Yasu ka ndageema nja kadalaadene tanno iini ya, inynyo 'dotombo' do emmi ka Masala ka niisö ma kuri. <sup>20</sup> İkiriü kadalaadene ka tunggunaana ku'bu kadünnü tumma ma Masala ka na'buugu nye'd'de. A Uugaara tagalinggo nja eene, anangnga türü niini eene ka oona a linggo tanno eene eefe no.]

**Katcha**

**Katcha-Kadugli-Miri: Katcha (Old Testament)**

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Katcha-Kadugli-Miri)

Contributor: ECS Diocese of Khartoum Translation Department

All rights reserved.

2020-11-18

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

bc98a4a0-1c85-5c7a-932a-7dcefd213f80